

ThinkCentre™



Rýchly prehľad

Vnútri

- **Dôležité bezpečnostné informácie**
- **Záruka a iné poznámky**
- **Nastavenie počítača**
- **Obnova softvéru**
- **Odstraňovanie problémov a diagnostika**
- **Pomoc a servis**
- **Ponuka softvéru IBM Lotus**

ThinkCentre™



Rýchly přehľad

Poznámka

Skôr, než použijete tieto informácie a produkt, ktorý podporujú, určite si prečítajte nasledovné:

- “Dôležité bezpečnostné informácie” na strane v
- Príloha B, “Vyhlásenie IBM o obmedzenej záruke Z125-4753-08 04/2004”, na strane 35
- Príloha D, “Vyhlásenia”, na strane 61

Obsah

Dôležité bezpečnostné informácie	v
Stavy, ktoré vyžadujú okamžitý zásah	v
Všeobecné bezpečnostné pokyny	vi
Ďalšie bezpečnostné informácie	ix
Poznámka k lítiovej batérii	x
Informácie o bezpečnosti modemu	x
Vyhlasenie o súlade s normami pre laserové produkty	xi
Dodatočná pomoc	xiii
Kapitola 1. Usporiadanie pracovného priestoru	1
Pohodlie	1
Kapitola 2. Nastavenie vášho počítača	3
Zapnutie napájania	7
Dokončenie inštalácie softvéru	7
Vykonanie dôležitých úloh	7
Aktualizácia vášho operačného systému.	8
Inštalácia iných operačných systémov	8
Aktualizácia antivírusového softvéru.	8
Spustenie nastavovacieho programu	8
Vypínanie počítača	9
Zaznamenanie informácií o vašom počítači	9
Kapitola 3. Obnova softvéru	11
Vytvorenie a používanie diskov na obnovu produktu	11
Zálohovanie a obnova.	12
Používanie pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery	13
Riešenie problémov pri obnove	15
Vytvorenie a používanie záchranného média	16
Vytvorenie a používanie diskety Recovery Repair	16
Obnovenie alebo inštalácia ovládačov zariadení	17
Nastavenie záchranného zariadenia v spúšťacej postupnosti	18
Kapitola 4. Prístup k informáciám, pomoci a servisu	19
Získavanie informácií.	19
Pomoc a servis	19
Kúpa dodatočných služieb	22
Kapitola 5. Odstraňovanie problémov a diagnostika	23
Základné riešenia problémov	23
Diagnostika pomocou LED	24

Program PC Doctor Dos Diagnostics	25
Chybové kódy	26
Zvukové kódy POST	29
Príloha A. Ponuka softvéru IBM Lotus	31
Príloha B. Vyhlásenie IBM o obmedzenej záruke Z125-4753-08 04/2004	35
Časť 1 - Všeobecné podmienky	35
Časť 2 - Podmienky pre jednotlivé krajiny	38
Časť 3 - Záručné informácie	50
Celosvetový telefónny zoznam	55
Dodatok so zárukou pre Mexiko	57
Príloha C. Jednotky vymeniteľné zákazníkom (Diely CRU)	59
Príloha D. Vyhlásenia	61
Ochranné známky	62
Vyhlásenia k elektronickým emisiám	62
Upozornenie o napájacej šnúre	66
Upozornenie k používaniu PVC (polyvinylchloridových) káblov	68

Dôležité bezpečnostné informácie

Poznámka

Najskôr si prečítajte dôležité bezpečnostné informácie.

Tieto informácie vám môžu pomôcť bezpečne používať váš osobný počítač IBM®. Prečítajte si a dodržiavajte všetky informácie dodané s vašim počítačom IBM. Informácie v tomto dokumente nemenia podmienky vašej zmluvy o nakupe alebo Vyhlásenie IBM o obmedzenej záruke.

Bezpečnosť zákazníka je dôležitá. Naše produkty sú vyvíjané tak, aby boli bezpečné a efektívne. Osobné počítače sú však elektronické zariadenia. Napájacie káble, napájacie adaptéry a ostatné komponenty môžu vytvárať potenciálne bezpečnostné riziká, ktoré môžu spôsobiť fyzické zranenie alebo škody na majetku, zvlášť pri nesprávnom používaní. Na zníženie týchto rizík postupujte podľa pokynov dodaných s vašim produktom, všimajte si všetky varovania na produkte a v prevádzkových pokynoch a pozorne si prečítajte informácie uvedené v tomto dokumente. Starostlivým preštudovaním informácií, ktoré sú uvedené v tomto dokumente a dodaných s vašim produktom sa môžete ochrániť pred nebezpečenstvom a vytvoriť bezpečnejšie prostredie práce s počítačom.

Poznámka: Tieto informácie obsahujú odkazy na napájacie adaptéry a batérie. Okrem prenosných osobných počítačov IBM dodáva niektoré produkty (ako sú reproduktory alebo monitory) s externými napájacími adaptérmí. Ak máte takýto produkt, tieto informácie sa týkajú vášho produktu. Váš počítač môže obsahovať malú internú batériu, ktorá poskytuje energiu vašim systémovým hodinám, aj keď je počítač vypnutý, takže informácie o bezpečnosti batérie sa týkajú všetkých počítačov.

Stavy, ktoré vyžadujú okamžitý zásah

Produkty sa môžu poškodiť nesprávnym používaním alebo nedbalosťou. Niektoré poškodenia produktov sú dostatočne vážne, aby sa produkt nepoužíval pokiaľ nebol skontrolovaný, a ak je to potrebné, opravený v autorizovanom servisnom stredisku.

Ako pri každom elektronickom zariadení, venujte zvýšenú pozornosť produktu, keď je zapnutý. Vo veľmi zriedkavých prípadoch môžete zacítiť zápach alebo vidieť unikať dym alebo iskrenie z počítača. Prípadne môžete začuť zvuky ako pukanie, praskanie alebo pískanie. Tieto stavy môžu znamenať, že interné elektronické komponenty zlyhali bezpečným a riadeným spôsobom. Môžu však znamenať potenciálne bezpečnostné riziká. Neriskujte a nepokúšajte sa diagnostikovať situáciu sami.

Pravidelne kontrolujte svoj počítač a jeho komponenty, či nie sú poškodené alebo nenesú známky nebezpečenstva. Ak máte nejaké pochybnosti o stave komponentu,

nepoužívajte takýto produkt. Inštrukcie na kontrolu produktu a v prípade potreby na jeho opravu získate v Centre podpory IBM alebo od výrobcu produktu. Telefónne čísla Centra podpory IBM vo vašej lokalite nájdete v tejto príručke v časti “Pomoc a servis”.

V málo pravdepodobnej situácii, keď by ste zaznamenali ktorýkoľvek z nižšie uvedených stavov, alebo ak máte akékoľvek pochybnosti o bezpečnosti vášho produktu, prestaňte ho používať a odpojte ho od napájacieho zdroja a od telekomunikačných liniek, kým sa nespojíte s Centrom podpory IBM a nedostanete ďalšie pokyny.

Telefónne čísla lokality IBM Support Center sa nachádzajú v časti “Pomoc a servis” v ďalšej časti tejto publikácie.

- Napájacie káble, zástrčky, napájacie adaptéry, predlžovacie káble, odrušovače alebo napájacie zdroje, ktoré sú popraskané, prerušené alebo poškodené.
- Znamky prehriatia, dymu, iskrenia alebo ohňa.
- Poškodenie batérie (ako sú praskliny, zárezy, pokrivenia), výtok z batérie alebo vytvorenie vonkajších substancií na batérii.
- Praskanie, pískanie alebo pukotavý zvuk alebo silný zápach, ktorý vychádza z produktu.
- Znamky obliatia tekutinou alebo že nejaký objekt padol na počítačový produkt, napájaciu šnúru alebo adaptér.
- Počítačový produkt, napájací kábel alebo napájací adaptér boli vystavené pôsobeniu vody.
- Produkt bol poškodený nejakým iným spôsobom.
- Produkt nefunguje normálne, keď postupujete podľa prevádzkových pokynov.

Poznámka: Ak zistíte tieto stavy s produktom od iného výrobcu ako IBM (napríklad predlžovací kábel), zastavte používanie tohto produktu pokiaľ sa nespojíte s výrobcom produktu kvôli ďalším pokynom, alebo pokiaľ nedostanete vhodnú náhradu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Na zníženie rizika zranenia a škôd na majetku dodržiavajte nasledujúce opatrenia.

Servis

Nepokúšajte sa opravovať produkt sami, kým k tomu nedostanete pokyny od Centra podpory IBM. Používajte len autorizovaného poskytovateľa servisu IBM, ktorý má oprávnenie na opravu vášho konkrétneho produktu.

Poznámka: Niektoré diely môžu byť nahradené alebo vymenené zákazníkom. Tieto diely sú označované ako CRU (Customer Replaceable Units). IBM zreteľne identifikuje tieto CRU a poskytuje dokumentáciu s pokynmi, keď je vhodné, aby tieto diely vymieňal zákazník. Keď vykonávate túto výmenu, musíte presne dodržiavať všetky pokyny. Skôr

ako sa pokúsite o výmenu, vždy sa presvedčte, či je napájanie vypnuté a či produkt je odpojený od všetkých napájacích zdrojov. Ak máte akékoľvek otázky alebo nejasnosti, kontaktujte Centrum podpory IBM.

Napájacie káble a napájacie adaptéry

Používajte iba napájacie káble a adaptéry, ktoré boli dodané výrobcom produktu.

Nikdy neovíjajte napájacie káble okolo napájacieho adaptéra alebo iného objektu. Takáto činnosť by mohla namáhať kábel spôsobom, ktorý by mohol spôsobiť popraskanie alebo zvlnenie kábla. Mohlo by to znamenať bezpečnostné riziko.

Vždy vedte napájacie káble tak, aby sa po nich nechodilo, aby sa neprekráčovali alebo aby neboli privreté nejakým objektom.

Chráňte káble a napájacie adaptéry pre vlhkom. Napríklad, nenechávajte káble alebo napájacie adaptéry blízko umývadiel, vaní, záchodov alebo na podlahe, ktorá sa bude čistiť tekutými čistiacimi prostriedkami. Tekutiny môžu spôsobiť skrat, najmä ak boli káble alebo napájacie adaptéry namáhané nesprávnym používaním. Tekutiny môžu tiež spôsobiť postupnú koróziu koncoviek napájacích káblov alebo koncoviek konektorov na adaptéroch, čo môže viesť k prehriatiu.

Vždy zapájajte napájacie káble a signálne káble v správnom poradí a presvedčte sa, že všetky konektory napájacích káblov sú bezpečne a úplne zasunuté do zásuviek.

Nepoužívajte žiadne napájacie adaptéry, ktoré vykazujú koróziu na vstupných kolíkoch alebo známky prehriatia (ako je zdeformovaná umelá hmota) na ac vstupe alebo kdekoľvek na napájacom adaptéri.

Nepoužívajte žiadne napájacie káble, na ktorých elektrické kontakty na niektorom konci vykazujú znaky korózie alebo prehriatia alebo kde je napájací kábel poškodený akýmkoľvek spôsobom.

Predlžovacie káble a súvisiace zariadenia

Presvedčte sa, že predlžovacie káble, odrušovače, neprerušiteľné zdroje napájania a zásuvky, ktoré používate, spĺňajú elektrické požiadavky produktu. Nikdy nepreťažujte tieto zariadenia. Ak sa používajú predlžovacie káble s viacerými zásuvkami, zaťaženie by nemalo prekročiť povolenú úroveň vstupu tejto skupiny zásuviek. Ak máte otázky o zaťažení napájania, požiadavkách napájania a úrovni vstupu, požiadajte o informácie elektrikára.

Zástrčky a zásuvky

Ak sa napájacia zásuvka, ktorá je určená na použitie so vybavením vášho počítača zdá byť poškodená alebo skorodovaná, nepoužívajte ju pokiaľ nebude vymenená kvalifikovaným elektrikárom.

Zástrčku neohýbajte a neupravujte. Ak je zástrčka poškodená, požiadajte výrobcu o náhradnú.

Niektoré produkty sú vybavené trojkoľikovou zástrčku. Táto zástrčka sa hodí len do uzemnenej elektrickej zásuvky. Je to bezpečnostná vlastnosť. Nerušte túto bezpečnostnú vlastnosť pokusom o zasunutie zástrčky do neuzemnenej zásuvky. Ak nemôžete zasunúť zástrčku do zásuvky, požiadajte elektrikára o schválený adaptér zásuvky alebo skrinku zásuvky, ktorá umožňuje túto bezpečnostnú vlastnosť. Nikdy nepreťažujte elektrickú zásuvku. Celkové zaťaženie systému by nemalo prekročiť 80 percent menovitého výkonu pobočkového obvodu. Ak máte otázky o elektrickom zaťažení a menovitom výkone pobočkového obvodu, požiadajte o informácie elektrikára.

Presvedčte sa, že napájacia zásuvka, ktorú používate, je správne zapojená, ľahko dostupná a nachádza sa blízko zariadenia. Nenaťahujte úplne napájacie káble spôsobom, ktorý ich napína.

Zapájajte a odpájajte zariadenie z elektrickej zásuvky opatrne

Batérie

Všetky osobné počítače IBM obsahujú nenabíjateľnú malú okrúhlu batériu, ktorá poskytuje napájanie systémovým hodinám. Okrem toho viaceré prenosné produkty, ako sú notebooky Thinkpad, používajú nabíjateľné batériové jednotky, ktoré poskytujú systému napájanie, keď je v prenosnom režime. Batérie dodávané IBM na použitie s vašim produktom boli testované na kompatibilitu a mali by byť nahradené len schválenými dielmi.

Nikdy sa nepokúšajte batériu otvoriť alebo vykonať na nej servis. Nestláčajte, neprepichujte, alebo nespálujte batérie ani neskratujte kovové kontakty. Nevystavujte batérie kontaktu s vodou alebo inými tekutinami. Dobíjajte batériovú jednotku presne podľa pokynov, ktoré sa nachádzajú v dokumentácii k produktu.

Nesprávne zaobchádzanie s batériou môže spôsobiť prehriatie batérie, čo môže mať za následok únik plynu alebo plameňa z batériovej jednotky alebo mincovej batérie. Ak je vaša batéria poškodená alebo ak spozorujete vytekanie z batérie alebo vytváranie cudzieho materiálu na póloch batérie, zastavte používanie batérie a zadovážte si náhradu od výrobcu batérie.

Batérie sa môžu znehodnotiť, keď sa dlhší čas nepoužívajú. Pri niektorých typoch nabíjateľných batérií (najmä lítiovo iónové batérie), ponechanie batérie bez používania vo vybitom stave môže zvýšiť riziko skratu batérie, čo môže skrátiť životnosť batérie a môže tiež predstavovať bezpečnostné riziko. Nenechávajte nabíjateľné lítiovo-iónové batérie úplne vybiť ani neukladajte tieto batérie vo vybitom stave.

Teplo a ventilácia produktu

Počítače generujú teplo, keď sú zapnuté a keď sa batérie nabíjajú. Prenosné počítače môžu generovať významné množstvo tepla kvôli svojej kompaktnej veľkosti. Vždy dodržiavajte tieto základné opatrenia:

- Nenechávajte spodok vášho počítača v kontakte s vaším lonom alebo inou časťou vášho tela po dlhšiu dobu, keď je počítač v prevádzke alebo keď sa nabíja batéria. Váš počítač produkuje počas normálnej prevádzky teplo. Dlhší kontakt s telom by mohol spôsobiť nepohodlie alebo potenciálne popáleniny pokožky.
- Nepoužívajte počítač ani nenabíjajte batériu blízko horľavých materiálov alebo vo výbušnom prostredí.
- Ventiláčne otvory, ventilátory a teplovodné prieduchy sú poskytnuté v produkte kvôli bezpečnosti, pohodliu a spoľahlivej prevádzke. Tieto prvky by sa mohli náhodne zablokovať umiestnením produktu na posteľ, pohovku, koberec alebo iný pružný povrch. Nikdy neblokujte, nezakrývajte alebo nevyraďujte z prevádzky tieto prvky.

Bezpečnosť jednotiek CD a DVD

Jednotky CD a DVD točia disky vysokou rýchlosťou. Ak je CD alebo DVD prasknuté alebo inak fyzicky poškodené, je možné, že disk sa rozlomí alebo sa dokonca rozbije, keď sa jednotka CD používa. Na ochranu pred možným zranením kvôli tejto situácii a zníženie rizika poškodenia vášho počítača urobte toto:

- Vždy ukladajte CD/DVD disky do originálnych obalov
- Vždy ukladajte CD/DVD disky mimo priameho slnečného svetla a priamych tepelných zdrojov
- Odstráňte CD/DVD disky z počítača, keď sa nepoužívajú
- Neohýbajte CD/DVD disky a nekladajte ich do počítača alebo obalov nasilu
- Pred použitím skontrolujte CD/DVD disky, či nemajú praskliny. Nepoužívajte prasknuté alebo poškodené disky

Ďalšie bezpečnostné informácie

NEBEZPEČENSTVO

Elektrické napätie z elektrických, telefónnych a komunikačných káblov je nebezpečné.

Aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom:

- **Nepripájajte alebo neodpájajte žiadne káble alebo nevykonávajte inštaláciu, údržbu alebo rekonfiguráciu tohto produktu počas búrky.**
- **Pripojte všetky napájacie šnúry k správne zapojeným a uzemneným elektrickým zásuvkám**
- **Pripojte k správne zapojeným zásuvkám všetky zariadenia, ktoré budú pripojené k tomuto produktu**

- Ak je to možné, k pripojeniu alebo odpojeniu signálových káblov použite len jednu ruku
- Nikdy nezapínajte žiadne zariadenie, keď nesie znaky poškodenia ohňom, vodou alebo konštrukčného poškodenia
- Ak to nie je v inštaláčnych a konfiguračných postupoch uvedené inak, predtým než otvoríte kryty zariadenia, odpojte pripojené napájacie šnúry, telekomunikačné systémy, siete a modemy.
- Keď inštalujete, presúvate alebo otvárate kryty tohto produktu alebo pripojených zariadení, pripojte a odpojte káble podľa popisu v nasledovnej tabuľke.

Pri pripájaní	Pri odpájaní
1. Všetko VYPNITE.	1. Všetko VYPNITE.
2. Pripojte všetky káble k zariadeniam.	2. Vytiahnite napájaciu šnúru zo zásuvky.
3. Pripojte signálne káble do konektorov.	3. Vyberte signálne káble z konektorov.
4. Zasuňte napájaciu šnúru na zásuvky.	4. Vyberte všetky káble zo zariadení.
5. ZAPNITE zariadenie.	

Poznámka k lítiovej batérii

POZOR:

Nebezpečenstvo explózie, ak je batéria nesprávne vymieňaná.

Keď vymieňate batériu, používajte len diel IBM číslo 33F8354 alebo ekvivalentný typ batérie odporúčaný výrobcom. Batéria obsahuje lítium a môže explodovať, ak sa nepoužíva, ak sa s ňou nezaobchádza alebo ak sa nezlikviduje správne.

Upozornenia:

- Batériu nezahadzujte a neponárajte ju do vody
- Nezohrievajte ju na viac ako 100°C (212°F)
- Batériu nerozoberajte a neopravujte

Batérie sa zbavte tak, ako to vyžadujú lokálne predpisy.

Informácie o bezpečnosti modemu

Na zníženie rizika požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zranenia pri používaní telefónneho zariadenia vždy rešpektujte nasledovné základné bezpečnostné opatrenia:

- Telefónnu kabeláž nikdy neinštalujte počas búrky.
- Telefónne konektory nikdy neinštalujte do vlhkého prostredia, ak konektor nie je špeciálne určený pre vlhké prostredie.
- Nikdy sa nedotýkajte telefónnych káblov alebo terminálov, ak nebola telefónna linka odpojená od sieťového rozhrania.
- Dávajte pozor pri inštalovaní a modifikovaní telefónnych liniek.

- Počas búrky sa vyhnite používaniu telefónu (iného ako bezdrôtového). Existuje riziko zásahu elektrickým prúdom z blesku.
- Na oznámenie úniku plynu nepoužívajte telefón v blízkosti miesta úniku.

Vyhľadanie o súlade s normami pre laserové produkty

Niektoré modely osobných počítačov IBM sú vybavené z výroby jednotkou CD-ROM alebo DVD-ROM. Jednotky CD-ROM a DVD-ROM sú tiež predávané samostatne ako voliteľný komponent. Jednotky CD-ROM a DVD-ROM sú laserové produkty. Tieto jednotky sú certifikované v USA, aby vyhovovali požiadavkám federálnych predpisov Department of Health a Human Services 21 Code (DHHS 21 CFR) podkapitola J pre laserové produkty triedy 1. Inde sú tieto jednotky certifikované, aby vyhovovali požiadavkám International Electrotechnical Commission (IEC) 825 a CENELEC EN 60825 pre laserové produkty triedy 1.

Keď je nainštalovaná mechanika CD-ROM alebo DVD-ROM, pozrite si nasledujúce pokyny.

POZOR:

Použitie ovládania alebo postupov iných ako tu uvedených, môže spôsobiť vystavenie sa nebezpečnému žiareniu.

Odstránenie krytov jednotky CD-ROM alebo DVD-ROM môže viesť k ožiareniu nebezpečným laserovým žiarením. Vo vnútri jednotky CD-ROM alebo DVD-ROM sa nenachádzajú opraviteľné časti. **Neodstraňujte kryty mechaniky.**

Niektoré jednotky CD-ROM a DVD-ROM obsahujú vloženie laserovú diódu triedy 3A alebo 3B. Pozrite si nasledujúce vyhlásenie.

NEBEZPEČENSTVO

Laserová radiácia pri otvorení. Nepozerajte sa do lúča, neprezeraajte ho priamo s optickými prístrojmi a vyhnite sa priamemu ožiareniu lúčom.
--

Dodatočná pomoc

Tento *Rýchly prehľad* poskytuje informácie o inštalácii vášho počítača IBM® a o spustení operačného systému. Táto publikácia tiež obsahuje základné informácie o odstraňovaní problémov, postupoch obnovenia softvéru, informácie o pomoci a servise a informácie o záruke.

Užívateľská príručka pre váš počítač obsahuje informácie o inštalácii doplnkového hardvéru. Tento súbor PDF je dostupný cez Access IBM na pracovnej ploche vášho počítača. Použite Adobe Acrobat Reader na čítanie a vytlačenie vašej *Užívateľskej príručky*, ktorú použijete, keď budete inštalovať voliteľný hardvér.

Access IBM sa nachádza na vašej pracovnej ploche, alebo kliknite na **Start** → **Access IBM**, aby ste sa naučili viac detailov o týchto témach:

- Používanie vášho počítača
- Inštalácia doplnkového hardvéru
- Pripájanie komunikačných káblov
- Riešenie bežných problémov
- Registrácia vášho počítača

Ak máte prístup na internet, najaktuálnejšie informácie pre váš počítač sú dostupné z World Wide Web.

Môžete tam nájsť tieto informácie:

- Pokyny na odstránenie a inštaláciu dielov CRU
- Publikácie
- Informácie o odstraňovaní problémov
- Informácie o dieloch
- Súborny na stiahnutie a ovládače
- Odkazy na iné užitočné zdroje informácií

Keď sa chcete dostať k týmto informáciám, nasmerujte prehliadač na:
<http://www.ibm.com/pc/support/site.wss/document.do?Indocid=part-video>

Kapitola 1. Usporiadanie pracovného priestoru

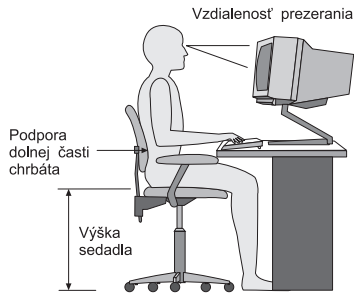
Aby ste zo svojho počítača vyťažili maximum, usporiadajte si zariadenie, ktoré budete používať a váš pracovný priestor tak, aby vyhovoval vašim potrebám a druhu práce, ktorú vykonávate. Vaše pohodlie má prioritnú dôležitosť, ale svetelné zdroje, cirkulácia vzduchu a umiestnenie elektrických zásuviek, môže mať tiež vplyv na spôsob usporiadania pracovného priestoru.

Pohodlie

Hoci žiadna pracovná poloha nie je ideálna pre každého, tu je pár tipov, ako nájsť polohu, ktorá vám bude najviac vyhovovať.

Sedenie v rovnakej polohe dlhý čas môže byť únavné. Dobrá stolička môže znamenať veľký rozdiel. Operadlo a sedadlo by sa mali dať nastavovať nezávisle a poskytovať dobrú oporu. Sedadlo by malo mať zatočenú prednú časť, aby znižovalo tlak na stehná. Upravte si sedadlo tak, aby vaše stehná boli rovnobežné s podlahou a vaše chodidlá boli buď rovno na podlahe alebo na podložke.

Pri používaní klávesnice majte predlaktia rovnobežné s podlahou a zápästia v neutrálnej, pohodlnej polohe. Pokúste sa zľahka dotýkať klávesnice a držte ruky a prsty uvoľnené. Sklon klávesnice môžete meniť upravovaním polohy nožičiek na klávesnici tak, aby bol pre vás čo najpohodlnejší.



Monitor si upravte tak, aby bol vrchný okraj obrazovky na úrovni očí alebo trochu nižšie. Monitor umiestnite do pohodlnej pozorovacej vzdialenosti, zvyčajne 51 až 61 cm a umiestnite ho tak, aby ste naň mohli pozeráť bez otáčania tela. Aj ostatné zariadenia, ktoré pravidelne používate, ako je telefón alebo myš, umiestnite tak, aby ste ich mali ľahko dosiahnuteľné.

Odlesk a osvetlenie

Monitor umiestnite tak, aby ste minimalizovali odlesk a odrazy od stropných svetidiel, okien a ostatných svetelných zdrojov. Aj odrazené svetlo od lesklého povrchu môže

spôsobí neprijemné odrazy na obrazovke vášho monitora. Keď je to možné, umiestnite svoj monitor v pravom uhle k oknám a iným svetelným zdrojom. Zredukujte stropné osvetlenie a ak je potrebné, vypnite svetlá alebo použite žiarovky s menším výkonom. Ak inštalujete monitor v blízkosti okna, na eliminovanie slnečného svetla použite žalúzie alebo rolety. Jas a kontrast si môžete na monitore upravovať počas dňa podľa zmien osvetlenia miestnosti.

Kde nie je možné odstrániť odrazy alebo prispôbiť osvetlenie, môže pomôcť umiestnenie protiodleskového filtra pred obrazovku. Avšak tieto filtre môžu ovplyvniť jasnosť zobrazovania na obrazovke; vyskúšajte ich len ak ste vyčerpali ostatné metódy zníženia odlesku.

Prachové častice môžu spôsobovať problémy spojené s odleskom. Nezabudnite pravidelne čistiť obrazovku svojho monitora pomocou jemnej látky, navlhčenej neabrazívnym tekutým čistiacim prostriedkom na sklo.

Cirkulácia vzduchu

Váš počítač a monitor produkujú teplo. Počítač má ventilátor, ktorý nasáva čerstvý vzduch a vyháňa horúci vzduch. Monitor umožňuje horúcemu vzduchu uniknúť cez vetracie otvory. Blokovanie vetracích otvorov môže spôsobiť prehriatie, ktoré môže mať za následok poruchu alebo poškodenie počítača. Umiestnite počítač a monitor tak, aby nič neblokovalo vzduchové otvory; zvyčajne stačí 51 mm vzduchovej medzery. Zároveň zaistíte, aby odvádzaný vzduch nefúkal na niekoho iného.

Elektrické zásuvky a dĺžky káblov

Umiestnenie elektrických zásuviek a dĺžka napájacích káblov a káblov, pripojených k monitoru, tlačiarňam a iným zariadeniam, môže ovplyvniť konečné umiestnenie vášho počítača.

Pri usporiadaní pracovného priestoru:

- Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov. Ak je to možné, zastrčte napájací kábel počítača priamo do elektrickej zásuvky.
- Napájacie a ostatné káble vedte mimo prechodových a iných priestorov, kde by mohli byť náhodne odpojené.

Viac informácií o napájacích kábloch nájdete v časti “Upozornenie o napájacej šnúre” na strane 66 tejto knihy.

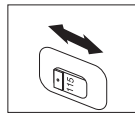
Kapitola 2. Nastavenie vášho počítača

Poznámka: Váš počítač nemusí mať všetky konektory, ktoré sú opísané v tejto kapitole.

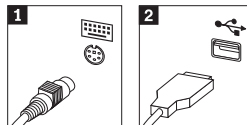
Pri nastavovaní počítača použite nasledujúce informácie. Nájdite malé ikony konektorov v zadnej časti počítača.

Ak majú vaše počítačové káble a konektorový panel farebne označené konektory, porovnajte farbu konca kábla s farbou konektora. Napríklad spojte modrý koniec kábla s modrým konektorom a červený koniec kábla s červeným konektorom.

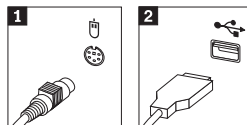
1. Skontrolujte pozíciu prepínača výberu napätia na zadnej strane počítača. Ak to je potrebné, na presun prepínača použite guľôčkové pero.
 - Ak je rozsah napájacieho napätia 90–137 V, nastavte prepínač na 115 V.
 - Ak je rozsah napájacieho napätia 180–265 V, nastavte prepínač napätia na 230 V.



2. Kábel vašej klávesnice môže mať štandardný konektor klávesnice **1** alebo konektor USB (Universal Serial Bus) **2**. Zapojte kábel klávesnice do príslušného konektora.

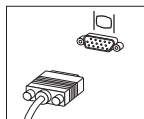


3. Kábel vašej myši môže mať štandardný konektor myši **1** alebo konektor USB **2**. Kábel myši pripojte k príslušnému konektoru myši.



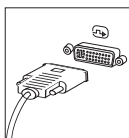
4. Zapojte kábel monitora do konektora monitora v počítači.
 - Ak máte monitor SVGA (Standard Video Graphics Array), zapojte kábel do konektora podľa obrázka.

Poznámka: Ak má váš model dva konektory monitora, uistite sa, že používate konektor adaptéra AGP (accelerated graphics port).

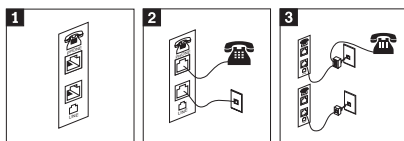


- Ak máte DVI (digital video interface) monitor, zapojte kábel do konektora podľa obrázka.

Poznámka: Váš počítač musí mať nainštalovaný adaptér, ktorý podporuje DVI monitor.

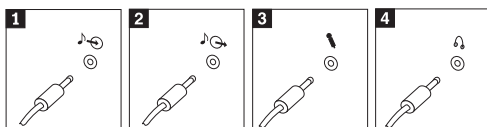


5. Ak máte modem, zapojte ho podľa nasledujúcich pokynov.



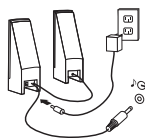
- 1** Toto duálne pripojenie na zadnej strane počítača použite na nastavenie vášho modemu.
- 2** Pripojte jeden koniec telefónneho kábla do telefónu a druhý koniec do telefónneho konektora na zadnej strane počítača. Pripojte jeden koniec kábla modemu do konektora modemu na zadnej strane počítača a druhý koniec do telefónnej zásuvky.
- 3** V niektorých prípadoch je na pripojenie káblov do telefónnej zásuvky potrebný splitter alebo konvertor tak, ako je to znázornené v hornej časti tejto ilustrácie. Splitter môžete používať aj bez telefónu tak, ako je to znázornené v spodnej časti tejto ilustrácie.

6. Audio zariadenia pripojte pomocou nasledujúcich pokynov. Viac informácií o reproduktoroch nájdete v kroku 7 a 8.

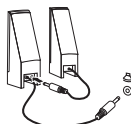


- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Audio vstup | Tento konektor prijíma audio signály z externého audio zariadenia, akým je stereo systém. |
| 2 Audio výstup | Tento konektor posiela audio signály z počítača do externých zariadení ako sú napájané stereo reproduktory. |
| 3 Mikrofón | Tento konektor použite na pripojenie mikrofónu do vášho počítača, keď chcete zaznamenať zvuk alebo ak používate softvér ovládaný hlasom. |
| 4 Slúchadlá | Tento konektor použite na pripojenie slúchadiel do vášho počítača, keď chcete počúvať hudbu alebo iné zvuky bez rušenia ostatných. Tento konektor sa môže nachádzať v prednej časti počítača. |

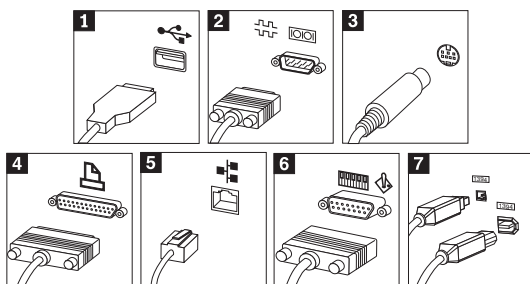
7. Ak máte *napájané* reproduktory s ac adaptérom, použite nasledujúce pokyny.



- Ak je to potrebné, spojte kábel, ktorý vedie medzi reproduktormi. Na niektorých reproduktoroch je tento kábel spojený napevno.
 - Zapojte kábel ac adaptéra do reproduktora.
 - Zapojte reproduktory do počítača.
 - Zapojte ac adaptér do napájacieho zdroja striedavého prúdu.
8. Ak máte *nenapájané* reproduktory bez adaptéra, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.



- Ak je to potrebné, spojte kábel, ktorý vedie medzi reproduktormi. Na niektorých reproduktoroch je tento kábel spojený napevno.
 - Zapojte reproduktory do počítača.
9. Zapojte všetky ostatné zariadenia. Váš počítač nemusí mať všetky zobrazené konektory.

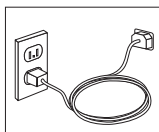


- 1** USB Týmito konektormi pripojte zariadenie, vyžadujúce pripojenie USB (Universal Serial Bus), akým je myš, skener, tlačiareň alebo PDA (personal digital assistant).
- 2** Sériový Tento konektor použite na pripojenie externého modemu, sériovej tlačiarne alebo iného zariadenia, ktoré používa 9-pinový sériový konektor.
- 3** S-video Tento konektor použite na pripojenie televízora, ktorý má S-Video konektor. Tento konektor sa nachádza na niektorých vysoko výkonných video adaptéroch.
- 4** Paralelný Tento konektor použite na pripojenie paralelnej tlačiarne alebo akéhokoľvek iného zariadenia, ktoré vyžaduje 25-pinové paralelné pripojenie.
- 5** Ethernet Tento konektor použite na pripojenie počítača do lokálnej siete typu Ethernet alebo pripojenie modemu.

Dôležité

Ak chcete používať počítač v rámci limitov FCC, keď je pripojený do siete Ethernet, použite ethernetový kábel kategórie 5.

- 6** MIDI/joystick Tento konektor použite na pripojenie joysticku alebo zariadenia MIDI (musical instrument digital interface) ako sú MIDI klávesy.
- 7** IEEE 1394 Tento konektor sa niekedy nazýva Firewire, pretože rýchlo prenáša údaje. Existujú dva typy konektorov IEEE 1394: 4-pinový a 6-pinový. IEEE 1394 ponúka pripojenie k viacerým typom spotrebnej elektroniky, vrátane digitálnych audio zariadení a skenerov.
10. Napájacie káble zasuňte do správne uzemnených elektrických zásuviek.



Poznámka: Viac informácií o konektoroch nájdete v časti Access IBM na pracovnej ploche vášho počítača.

Zapnutie napájania

Zapnite najprv monitor a ostatné externé zariadenia a potom zapnite počítač. Keď sa skončí úvodný POST test, zatvorí sa okno s logom IBM. Ak má váš počítač predinštalovaný softvér, spustí sa program na inštaláciu softvéru.

Ak spozorujete nejaké problémy počas štartovania, pozrite si Kapitola 5, “Odstraňovanie problémov a diagnostika”, na strane 23 a Kapitola 4, “Prístup k informáciám, pomoci a servisu”, na strane 19.

Dokončenie inštalácie softvéru

Dôležité

Skôr ako použijete programy na tomto počítači, pozorne si prečítajte licenčné zmluvy. Tieto zmluvy detailne popisujú vaše práva, záväzky a záruky pre softvér na tomto počítači. Použitím týchto programov akceptujete podmienky týchto zmlúv. Ak tieto zmluvy neakceptujete, nepoužívajte programy. Namiesto toho ihneď vráťte celý počítač na úplnú refundáciu.

Poznámka: Niektoré modely môžu mať predinštalovanú viacjazyčnú verziu Windows XP Pro. Ak má váš počítač viacjazyčnú verziu, budete počas procesu úvodnej inštalácie vyzvaný, aby ste vybrali jazyk. Po inštalácii môžete cez ovládací panel Windows verziu jazyka zmeniť.

Keď prvýkrát štartujete počítač, riaďte sa inštrukciami na obrazovke, aby ste dokončili inštaláciu softvéru. Keď nedokončíte inštaláciu softvéru po prvom zapnutí počítača, môžu sa vyskytnúť nepredvídateľné výsledky. Po skončení inštalácie kliknite na **Access IBM** na pracovnej ploche, aby ste sa dozvedeli viac o vašom počítači.

Vykonanie dôležitých úloh

Po nastavení vášho počítača vykonajte nasledujúce úlohy, ktoré vám neskôr ušetria čas a problémy:

- Vytvorte *diagnostickú* disketu. Tento diagnostický nástroj môže izolovať hardvérové problémy a je súčasťou programu Product Recovery. Vytvorenie *diagnostickej* diskety vopred zaistí, že budete môcť použiť diagnostický nástroj, ak bude program Product Recovery nedostupný. Pozrite si “Vytvorenie diagnostickej diskety” na strane 26.
- Poznačte si typ, model a sériové číslo svojho počítača. Ak budete potrebovať servis alebo technickú podporu, pravdepodobne budete požiadaný o tieto informácie. Pozrite si “Zaznamenanie informácií o vašom počítači” na strane 9.

Uložte tento *Rýchly prehľad* na bezpečnom mieste. Je to jediná publikácia, ktorá obsahuje dôležité informácie o preinštalovaní softvéru nainštalovaného v továrni. Kapitola 3, “Obnova softvéru”, na strane 11 obsahuje informácie o obnove softvéru nainštalovaného v továrni.

Aktualizácia vášho operačného systému

Microsoft® vykonáva aktualizácie, dostupné pre rôzne operačné systémy, prostredníctvom webovej stránky Microsoft Windows Update. Webová stránka automaticky určuje, ktoré aktualizácie Windows sú k dispozícii pre váš konkrétny počítač a vypisuje iba tieto aktualizácie. Aktualizácie môžu obsahovať opravy bezpečnosti, nové verzie komponentov Windows (napríklad prehrávač médií), opravy iných častí operačného systému alebo vylepšenia.

Podrobnosti o aktualizácii vášho operačného systému nájdete v Access IBM.

Inštalácia iných operačných systémov

Ak inštalujete svoj vlastný operačný systém, postupujte podľa pokynov, ktoré sú súčasťou vášho operačného systému na CD alebo disketách. Po nainštalovaní operačného systému nezabudnite nainštalovať všetky ovládače zariadení. Inštalčné pokyny sú zvyčajne poskytované s ovládačmi zariadení.

Aktualizácia antivírusového softvéru.

Váš počítač obsahuje softvér Norton AntiVirus, ktorý môžete použiť na zistenie a eliminovanie vírusov. Mali by ste spustiť aplikáciu LiveUpdate na získanie najnovších aktualizácií z webovej stránky Norton AntiVirus. LiveUpdate stiahne najnovší zoznam vírusov a Norton AntiVirus použije tento nový zoznam pri nasledujúcom skenovaní vášho počítača.

Podrobnosti o aktualizácii vášho antivírusového softvéru nájdete v programe Access IBM.

Spustenie nastavovacieho programu

Nastavovací program vám umožňuje prezeráť, nastavovať alebo meniť konfiguračné nastavenia BIOS a heslá.

1. Ukončíte operačný systém a vypnete počítač.
2. Stlačte a podržte kláves F1, a potom zapnite počítač. Ak počujete niekoľko pípnutí, uvoľnite kláves F1.

Poznámka: Ak bolo nastavené administrátorské heslo, ponuka programu nastavovacieho programu sa nezobrazí pokiaľ nenapíšete heslo. Viac informácií o programe Setup Utility nájdete v *užívateľskej príručke*.

Nastavovací program sa môže spustiť automaticky, keď POST zistí, že bol z vášho počítača odstránený alebo novo nainštalovaný hardvér.

Vypínanie počítača

Keď ste pripravený vypnúť svoj počítač, vždy postupujte podľa procedúry vypínania pre váš operačný systém. Zabráni sa tým strate neuložených dát alebo poškodeniu vašich softvérových programov. Ak chcete ukončiť operačný systém Microsoft Windows[®], vyberte Shut down alebo Turn off computer.

Zaznamenanie informácií o vašom počítači

Zaznamenanie informácií o vašom počítači vám môže pomôcť, keby ste niekedy potrebovali servis pre váš počítač. Servisný technik vás pravdepodobne požiada o tieto informácie.

Typ počítača, model a sériové číslo sú na štítku na vašom počítači. Použite nasledujúcu tabuľku na zaznamenanie týchto informácií.

Názov produktu	_____
Typ a model počítača	_____
Sériové číslo (S/N)	_____
Dátum kúpy	_____

Zaregistrujte svoj počítač cez Internet, keď prvý krát navštívite webovú stránku IBM. Keď si zaregistrujete počítač, získate tieto výhody:

- Rýchlejší servis, keď zavoláte kvôli pomoci
- Automatické oznámenie o voľnom softvéri a špeciálnych propagačných ponukách

Choďte na <http://www.ibm.com/pc/register/> a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Pozrite si Access IBM, kde nájdete viac informácií o tom, ako si zaregistrovať počítač.

Kapitola 3. Obnova softvéru

Program Rescue and Recovery poskytuje mnoho možností obnovy, ktoré vám pomôžu takmer v každej situácii. Niektoré časti programu Rescue and Recovery sa nachádzajú v ostatných programoch Windows, zatiaľ čo iné časti sa nachádzajú v oddelenej, skrytej časti vášho pevného disku, špecificky určenom pre obnovu. Táto kapitola vám pomôže spoznať niektoré spôsoby obnovy, ktoré poskytuje program Rescue and Recovery, nainštalovaný na vašom počítači.

Úlohy, ktoré musíte vykonať pred zaznamenaním problému

- Vytvorte disky Product Recovery. Pozrite si "Vytvorenie a používanie diskov Product Recovery."
- Vytvorte záchranné médiá. Pozrite si "Vytvorenie a používanie záchranného média" na strane 16.
- Pravidelne zálohujte váš pevný disk. Pozrite si "Zálohovanie a obnova" na strane 12.
- Vytvorte disketu Recovery Repair. Pozrite si "Riešenie problémov pri obnove" na strane 15.

Poznámka: Záchranný disk a prvý disk z diskov Product Recovery a zálohovacích diskov sú spustiteľné (bootovateľné) a môžu sa spúšťať v každom type jednotky CD alebo DVD s výnimkou médií DVD-RAM.

Úlohy, ktoré musíte vykonať po zaznamenaní problému

Východiskovým bodom pre väčšinu úloh obnovy je pracovná oblasť programu Rescue and Recovery. Pozrite si "Používanie pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery" na strane 13.

Vytvorenie a používanie diskov na obnovu produktu

Ak je váš počítač vybavený jednotkou pre zaznamenávateľné disky CD alebo DVD, môžete si vytvoriť sadu diskov Product Recovery, ktoré vám umožnia obnoviť obsah pevného disku na rovnaký stav, v akom bol pri pôvodnom dodaní počítača z výroby. Disky Product Recovery sú užitočné, ak prenášate počítač na iné miesto, predáte počítač, recyklujete počítač alebo ako posledná možnosť ako uviesť počítač do prevádzky, keď všetky ostatné metódy obnovy zlyhali. Je dobré vytvoriť si sadu diskov Product Recovery čo najskôr.

Poznámka: Vaša licencia Microsoft Windows vám povoľuje vytvoriť len jednu sadu diskov Product Recovery, takže je dôležité, aby ste tieto disky po ich vytvorení uložili na bezpečné miesto.

Pri vytváraní diskov Product Recovery postupujte nasledovne:

1. Na pracovnej ploche Windows kliknite na **Start**, ďalej kliknite na **Programs** (alebo ak používate Windows XP, kliknite na **All Programs**), ďalej na **Access IBM** a nakoniec kliknite na **Create Product Recovery discs**.
2. Postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.

Pri používaní diskov Product Recovery postupujte nasledovne:

Upozornenie: Pri obnove obsahu nastaveného výrobcom z diskov Product Recovery budú všetky súbory, ktoré sú aktuálne na pevnom disku, vymazané a nahradené pôvodným obsahom, nastaveným z výroby.

1. Vložte disk programu Rescue and Recovery do jednotky CD alebo DVD.
2. Reštartujte počítač.
3. Po chvíli sa otvorí pracovná plocha programu Rescue and Recovery.

Poznámka: Ak sa pracovná oblasť programu Rescue and Recovery neotvorí, pravdepodobne nemáte spúšťače zariadenie (jednotku CD alebo jednotku DVD) správne nastavené vo vašej spúšťačej postupnosti v BIOS. Viac informácií nájdete v časti "Nastavenie záchranného zariadenia v spúšťačej postupnosti" na strane 18.

4. V ponuke Rescue and Recovery kliknite na **Restore factory contents**.
5. Postupujte podľa inštrukcií na obrazovke. Po vyzvaní vložte príslušný disk Product Recovery.

Poznámka: Po obnovení obsahu vášho disku na pôvodné nastavenie z výroby budete pravdepodobne musieť preinštalovať niektorý softvér alebo ovládače. Podrobné informácie nájdete v téme "Poznámky po obnove" na stránke 15.

Zálohovanie a obnova

Program Rescue and Recovery vám umožňuje zálohovať kompletný obsah pevného disku vrátane operačného systému, dátových súborov, aplikačných programov a osobných nastavení. Môžete určiť, kam má program Rescue and Recovery uložiť zálohu:

- Do chránenej oblasti vášho pevného disku
- Na druhý pevný disk, nainštalovaný vo vašom počítači
- Na externe pripojený pevný disk USB
- Na sieťovú jednotku
- Na zaznamenávateľné disky CD alebo DVD (pre túto voľbu sa vyžaduje jednotka pre zaznamenávateľné CD alebo DVD)

Po zálohovaní vášho pevného disku môžete obnoviť celý obsah pevného disku alebo len vybrané súbory.

Pri vykonávaní zálohovania postupujte nasledovne:

1. Z pracovnej plochy Windows kliknite na **Start**, kliknite na **All Programs**, kliknite na **Access IBM** a potom kliknite na **Rescue and Recovery program**. Otvorí sa program Rescue and Recovery.
2. V ponukovej lište kliknite na **Backup** a potom kliknite na **Back up now**.
3. Postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.

Keď chcete vykonať operáciu obnovy z programu Rescue and Recovery, urobte toto:

1. Z pracovnej plochy Windows kliknite na **Start**, kliknite na **All Programs**, kliknite na **Access IBM** a potom kliknite na **Rescue and Recovery program**. Otvorí sa program Rescue and Recovery.
2. V ponukovej lište kliknite na **Restore** a potom vykonajte jeden z nasledujúcich úkonov:
 - Ak chcete obnoviť váš pevný disk na predtým zálohovaný stav, kliknite na **Restore your system**. Táto metóda obnovy vymaže všetky údaje, aktuálne uložené na vašom pevnom disku a nahradí ich údajmi zo zálohovania. Počas procesu obnovy dostanete predtým, než sa odstránia akékoľvek údaje, možnosť preniesť na iné médiá súbory, ktoré sú aktuálne na vašom pevnom disku.
 - Ak chcete obnoviť z vášho zálohovania len vybrané súbory, kliknite na **Restore files**.
3. Postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.

Informácie o vykonávaní operácie obnovy z pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery nájdete v časti “Používanie pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery”.

Používanie pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery

Pracovná oblasť programu Rescue and Recovery sa nachádza v chránenej, skrytej oblasti vášho pevného disku, ktorá pracuje nezávisle od operačného systému Windows. Toto vám umožňuje vykonávať operácie obnovy aj v prípade, ak sa operačný systém Windows nedá spustiť. Z pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery môžete vykonávať nasledujúce operácie obnovy:

- **Záchrana súborov z pevného disku alebo zo zálohy:** Pracovná plocha programu Rescue and Recovery vám umožňuje lokalizovať súbory na vašom pevnom disku a preniesť ich na sieťový disk, alebo iné nahrávateľné médium, ako je USB jednotka pevného disku alebo disketa. Toto riešenie je k dispozícii aj v prípade, ak ste vaše súbory nezálhovali alebo ak boli na súboroch vykonané zmeny od vašej poslednej operácie zálohovania. Zo zálohy Rescue and Recovery (TM), ktorá sa nachádza na vašom lokálnom pevnom disku, USB zariadení alebo sieťovom disku, môžete tiež obnovovať jednotlivé súbory.
- **Obnovenie vášho pevného disku zo zálohy Rescue and Recovery:** Keď vykonáte operáciu zálohovania pomocou programu Rescue and Recovery, môžete vykonať operáciu obnovy z pracovnej plochy programu Rescue and Recovery, aj keď nemôžete spustiť Windows.

- **Obnovenie vášho pevného disku na obsah, nastavený výrobcom:** Pracovná oblasť programu Rescue and Recovery vám umožňuje obnoviť celý obsah vášho pevného disku na rovnaký stav, v akom bol pri pôvodnom dodaní z výroby. Ak máte na vašom pevnom disku viac oddielov, obsah, nastavený výrobcom máte možnosť obnoviť na oddiel C: a ostatné oddiely nechať nedotknuté. Pretože pracovná oblasť programu Rescue and Recovery pracuje nezávisle od operačného systému Windows, obsah, nastavený výrobcom môžete obnoviť aj v prípade, ak nemôžete spustiť Windows.

Upozornenie: Ak obnovujete pevný disk zo zálohy Rescue and Recovery, alebo obnovujete pevný disk na obsah z výroby, všetky súbory na primárnom oddiele pevného disku (obvykle disk C) budú počas procesu obnovy vymazané. Ak je to možné, urobte si kópie dôležitých súborov. Ak nemôžete spustiť Windows, môžete použiť funkciu Rescue files v pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery a skopírovať súbory z vášho pevného disku na iné médium.

Pri spúšťaní pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery postupujte nasledovne:

1. Vypnite počítač aspoň na 5 sekúnd.
2. Pri stlačení sieťového spínača stlačte a podržte kláves Enter alebo F11.
3. Keď sa ozve pípnutie alebo sa objaví obrazovka s logom, kláves Enter alebo F11 pustite.
4. Ak zadávate heslo pre Rescue and Recovery, napíšte ho po vyzvaní. Po krátkej chvíli sa otvorí pracovná oblasť programu Rescue and Recovery.

Poznámka: Ak sa pracovná oblasť programu Rescue and Recovery neotvorí, pozrite si "Riešenie problémov pri obnove" na strane 15.

5. Vykonať jeden z nasledujúcich úkonov:
 - Ak chcete zachrániť súbory z vášho pevného disku alebo zo zálohy, kliknite na **Rescue files** a postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.
 - Keď chcete obnoviť váš pevný disk zo zálohy Rescue and Recovery, kliknite na **Restore your system** a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.
 - Keď chcete obnoviť váš pevný disk do obsahu z výroby, kliknite na **Restore your system** a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Poznámka: Po obnovení obsahu vášho disku na pôvodné nastavenie z výroby budete pravdepodobne musieť preinštalovať niektorý softvér alebo ovládače. Podrobné informácie nájdete v téme "Poznámky po obnove".

- Informácie o ďalších funkciách pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery získate kliknutím na **Help**.

Poznámky po obnove

Poznámky:

1. Po obnovení obsahu vášho disku na pôvodné nastavenie z výroby budete pravdepodobne musieť preinštalovať ovládače niektorých zariadení. Pozrite si “Obnovenie alebo inštalácia ovládačov zariadení” na strane 17.
2. Niektoré počítače prichádzajú s predinštalovaným softvérom Microsoft Office alebo Microsoft Works. Ak potrebujete obnoviť alebo preinštalovať vaše aplikácie Microsoft Office alebo Microsoft Works, musíte použiť *CD Microsoft Office* alebo *CD Microsoft Works*. Tieto CD sú poskytované len s počítačmi, ktoré prišli s predinštalovaným softvérom Microsoft Office alebo Microsoft Works.

Riešenie problémov pri obnove

Pracovná oblasť programu Rescue and Recovery funguje nezávisle od operačného systému. Aby ste získali prístup k tejto pracovnej oblasti, pri spustení stlačte a podržte kláves Enter alebo F11. Ak nemôžete spustiť pracovnú oblasť programu Rescue and Recovery pomocou tejto metódy, máte tri možnosti:

- Na spustenie pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery použite vaše záchranné médium (CD, DVD alebo pevný disk USB). Podrobnosti nájdete v časti “Vytvorenie a používanie záchranného média” na strane 16.
- Na preinštalovanie súboru, ktorý riadi prístup k pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery, použite disketu Recovery Repair. Podrobnosti nájdete v časti “Vytvorenie a používanie diskety Recovery Repair” na strane 16.
- Ak máte v úmysle obnoviť obsah pevného disku na jeho pôvodné nastavenie z výroby, môžete použiť sadu diskov Product Recovery. Pozrite si “Vytvorenie a používanie diskov na obnovu produktu” na strane 11.

Ako preventívne opatrenie je dobré čo najskôr si vytvoriť disketu Recovery Repair, záchranné médium a sadu diskov Product Recovery a uložiť ich na bezpečné miesto. Ak sa nemôžete dostať do pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery zo záchranného média alebo zo sady diskov CD Product Recovery, pravdepodobne nemáte záchranné zariadenie (jednotku CD, jednotku DVD alebo jednotku pevného disku USB) zadefinované vo vašej spúšťacej postupnosti v BIOS ako spúšťacie zariadenie. Viac informácií nájdete v časti “Nastavenie záchranného zariadenia v spúšťacej postupnosti” na strane 18.

Záchranné médium vám umožňuje spustiť program Rescue and Recovery z jednotky CD, DVD alebo externe pripojeného pevného disku USB. Záchranné médium je nesmierne dôležité, ak sa nemôžete do programu Rescue and Recovery dostať použitím klávesu Enter alebo F11.

Vytvorenie a používanie záchranného média

Záchranné médium vám umožňuje spustiť program Rescue and Recovery z CD, DVD alebo externe pripojenej USB jednotky pevného disku. Záchranné médium je nesmierne dôležité, ak sa nemôžete do programu Rescue and Recovery dostať použitím klávesu Enter alebo F11.

Pri vytváraní záchranného média postupujte nasledovne:

1. Z pracovnej plochy Windows kliknite na **Start**, kliknite na **Programs** (alebo ak používate Windows XP, kliknite na **All Programs**), kliknite na **Access IBM**, potom kliknite na **Create rescue media**.
2. Vyberte prepínač pre typ záchranného média, ktoré chcete vytvoriť.
3. Kliknite na **OK**.
4. Postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.

Ak chcete použiť záchranné médium, vykonajte jeden z nasledujúcich úkonov:

- Záchranný disk (CD alebo DVD) vložte do jednotky CD alebo DVD a reštartujte váš počítač.
- Jednotku záchranného pevného disku USB pripojte do jedného z konektorov USB na vašom počítači a potom počítač reštartujte.

Keď sa spustí záchranné médium, otvorí sa pracovná oblasť programu Rescue and Recovery. V pracovnej oblasti programu Rescue and Recovery je k dispozícii pomoc pre každú funkciu. Ak sa vaše záchranné médium nepodarí spustiť, pravdepodobne nemáte vaše záchranné zariadenie (jednotku CD, jednotku DVD alebo zariadenie USB) správne nastavené vo vašej spúšťačej postupnosti v BIOS. Viac informácií nájdete v časti “Nastavenie záchranného zariadenia v spúšťačej postupnosti” na strane 18.

Vytvorenie a používanie diskety Recovery Repair

Pri vytváraní diskety Recovery Repair postupujte nasledovne:

1. Ak nie ste ešte pripojený k internetu, pripojte sa.
2. Otvorte internetový prehliadač a prejdite na túto webovú adresu:
<http://www.ibm.com/pc/support/site.wss/document.do?lnocid=MIGR-54483>
3. Vložte prázdnu disketu do disketovej jednotky A.
4. Dvakrát kliknite na súbor Recovery Repair diskette.exe a postupujte podľa inštrukcií na obrazovke. Disketa Recovery Repair je vytvorená.
5. Disketu vyberte a označte ju Recovery Repair.

Pri používaní diskety Recovery Repair postupujte nasledovne:

1. Ukončíte operačný systém a vypnete počítač.
2. Disketu Recovery Repair vložte do disketovej jednotky A.
3. Zapnite počítač a postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.

Ak sa opravná operácia skončí bez chyby, budete sa môcť dostať k programu Rescue and Recovery stlačením a podržaním klávesu Enter alebo F11 keď reštartujete váš počítač.

Ak sa počas opravnej operácie objaví chybová správa a opravnú operáciu nemožno dokončiť, môžete mať problém s konkrétnym oddielom, ktorý obsahuje program Rescue and Recovery. Na prístup k programu Product Recovery použite vaše záchranné médium. Ak chcete vytvoriť sadu diskov Product Recovery, pozrite si časť “Vytvorenie a používanie záchranného média” na strane 16.

Obnovenie alebo inštalácia ovládačov zariadení

Najprv musí byť váš operačný systém nainštalovaný na váš počítač, až potom môžete obnoviť alebo nainštalovať ovládače zariadení. Presvedčte sa, že máte dokumentáciu a softvérové médium pre zariadenie.

Ovládače zariadení pre zariadenia, nainštalované v IBM, sa nachádzajú na pevnom disku počítača (zvyčajne na disku C) v zložke `ibmtools\drivers`. Pokyny pre inštaláciu ovládačov zariadení (`readme.txt`) sa tiež nachádzajú v zložke `ibmtools\drivers`. Ostatné ovládače zariadení sú na softvérovom médiu, ktoré prišlo s individuálnymi zariadeniami.

Najnovšie ovládače zariadení pre zariadenia, nainštalované v IBM, sú tiež dostupné na adrese <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Ak chcete obnoviť ovládač zariadenia pre zariadenie, nainštalované v IBM, použite nasledujúci postup:

1. Spustíte počítač a operačný systém.
2. Použijete Windows Explorer alebo My Computer na zobrazenie štruktúry adresárov na vašom pevnom disku.
3. Otvoríte zložku `C:\IBMTOOLS`.
4. Otvoríte zložku `drivers`. V tejto zložke sú niektoré podadresáre, ktoré sú pomenované podľa rôznych zariadení, ktoré sú nainštalované na vašom počítači (napríklad audio, video a tak ďalej).
5. Otvoríte príslušný podadresár.
6. Použijete niektorú z nasledujúcich metód na obnovu ovládača zariadenia:
 - V podadresári zariadenia vyhľadajte súbor `readme.txt` alebo iný súbor s rozšírením `.txt`, ktorý obsahuje informácie o reinstalácii ovládačov zariadení. Tento súbor môže byť pomenovaný podľa operačného systému, napríklad `win98.txt`. Textový súbor obsahuje informácie o spôsobe reinstalácie ovládača zariadenia.
 - Ak podadresár device obsahuje súbor s rozšírením `.inf`, môžete použiť program Add New Hardware, ktorý sa nachádza vo Windows Control Panel, na reinstalovanie ovládača zariadenia. Nie všetky ovládače zariadení môžu byť reinstalované pomocou tohto programu. Keď vás program Add New Hardware

vyzve na zadanie ovládača zariadenia, ktorý chcete nainštalovať, kliknite na **Have Disk** a **Browse**. Potom vyberte príslušný súbor s ovládačom zariadenia (.inf) z podadresára device.

- V podadresári device vyhľadajte súbor setup.exe. Dvakrát kliknite na **SETUP.EXE** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Nastavenie záchranného zariadenia v spúšťacej postupnosti

Predtým ako spustíte zotavenie z CD, DVD, USB HDD alebo nejakého iného externého zariadenia, musíte najprv zmeniť štartovaciu postupnosť v nastavovacom programe.

1. Pri zapínaní počítača opakovane stláčajte a púšťajte kláves F1, aby ste sa dostali do nastavovacieho programu.
2. Vyberte Startup a stlačte Enter.
3. V časti Startup sequence vyberte vaše štartovacie zariadenie.
4. Uložte nastavenie a odíďte z nastavovacieho programu.
5. Ukončíte operačný systém a vypnite počítač.
6. Vyberte jedno z nasledujúcich:
 - Ak máte externé zariadenie, pripojte ho k vášmu počítaču.
 - Ak máte CD alebo DVD, vložte ho do počítača.
7. Zapnite počítač.

Kapitola 4. Prístup k informáciám, pomoci a servisu

Ak potrebujete pomoc, servis alebo technickú asistenciu alebo len chcete viac informácií o produktoch IBM, nájdete širokú ponuku zdrojov, dostupných od IBM, ktorá vám pomôže. V tejto časti sú informácie o tom, kde môžete získať ďalšie informácie o IBM a o produktoch IBM. Ďalej tu nájdete informácie o tom, čo máte robiť v prípade problému s vaším počítačom a o tom, na koho sa môžete kvôli servisu v prípade potreby obrátiť.

Získavanie informácií

Informácie o vašom počítači a predinštalovanom softvéri, ak nejaký je predinštalovaný, sú k dispozícii v dokumentácii, ktorá prišla s vaším počítačom. Túto dokumentáciu tvoria tlačené publikácie, elektronické publikácie, súbory README a pomocné súbory. Navyše, informácie o produktoch IBM sú dostupné na World Wide Web.

Na World Wide Web je webová stránka, ktorá obsahuje aktuálne informácie o produktoch a podpore osobných počítačov. Adresa domovskej stránky osobných počítačov je <http://www.ibm.com/pc/>.

Informácie o podpore vašich produktov, vrátane podporovaných volieb, môžete nájsť na <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Publikácie si môžete objednať cez IBM Publications Ordering System na <http://www.elink.ibmink.ibm.com/public/applications/publications/cgi-bin/pbi.cgi>.

Pomoc a servis

Ak potrebujete pomoc alebo servis, IBM vám poskytne množstvo rôznych zdrojov.

Používanie dokumentácie a diagnostických programov

Mnohé počítačové problémy možno vyriešiť bez cudzej pomoci. Ak zistíte problém s vaším počítačom, najprv si pozrite informácie o odstraňovaní problémov v dokumentácii vášho počítača. Ak máte podozrenie, že ide o softvérový problém, pozrite si dokumentáciu, ktorá je dodaná k operačnému systému alebo aplikačnému programu, vrátane súborov README a online pomoci.

Väčšina počítačov a serverov sa dodáva so sadou diagnostických programov, ktoré môžete použiť na pomoc pri identifikovaní hardvérových problémov. Pozrite si informácie o odstraňovaní problémov v dokumentácii vášho počítača, kde nájdete pokyny, ako používať diagnostické programy.

Z informácií o riešení problémov alebo z diagnostických programov sa možno dozviete, že potrebujete dodatočné alebo aktualizované ovládače zariadení alebo iný softvér. IBM

udržiava webové stránky, kde môžete získať najnovšie technické informácie a taktiež si tam môžete stiahnuť ovládače zariadení a aktualizácie. Aby ste sa dostali na tieto stránky, choďte na <http://www.ibm.com/pc/support/> a postupujte podľa pokynov.

Volanie servisu

Ak ste sa pokúsili opraviť problém sami a stále potrebujete pomoc, počas záručnej doby môžete získať pomoc a informácie telefonicky cez Support Center. Počas trvania záruky sú dostupné nasledovné služby:

- **Určenie problému** - Vyskolený personál je pripravený, aby vám pomohol s určením, či máte hardvérový problém a rozhodnúť sa, aká akcia je potrebná na nápravu problému.
- **Oprava hardvéru** - Ak sa zistí, že problém je spôsobený hardvérom v záruke, k dispozícii je vyskolený servisný personál, ktorý vám poskytne príslušnú úroveň servisu.
- **Vykonanie technických zmien** - Príležitostne treba vykonať technické zmeny po predaji produktu. IBM alebo váš predajca, ak má oprávnenie od IBM, vykoná príslušné technické zmeny, ktoré sú určené pre váš hardvér.

Nasledujúce položky nie sú kryté zárukou:

- Náhrada alebo použitie náhradných dielov, nepochádzajúcich od IBM alebo náhradných dielov IBM bez záruky. Všetky časti, kryté zárukou, obsahujú 7-znakovú identifikáciu vo formáte IBM FRU XXXXXXXX.
- Identifikácia zdrojov softvérových problémov.
- Konfigurácia BIOS ako súčasť inštalácie alebo prechodu na vyššiu verziu.
- Zmeny, modifikácie alebo aktualizácia ovládačov zariadení.
- Inštalácia a údržba sieťových operačných systémov (NOS).
- Inštalácia a údržba aplikačných programov.

Prečítajte si Vyhlásenie o obmedzenej záruke, kde je úplné vysvetlenie záručných podmienok. Aby ste mohli získať záručný servis, uschovajte si doklad o kúpe.

V USA a Kanade sú tieto služby dostupné 24 hodín denne a 7 dní v týždni. V Spojenom kráľovstve sa tento servis poskytuje v pondelok až piatok od 9:00 do 18:00.

Poznámka: Časy odozvy sú rôzne; nemusia zahŕňať niektoré sviatky.

Ak je to možné, buďte počas volania pri vašom počítači. Majte pripravené nasledovné informácie:

- Typ a model počítača
- Sériové čísla vašich hardvérových produktov IBM
- Opis problému
- Presné znenie chybových správ
- Informáciu o hardvérovej a softvérovej konfigurácii

Telefónne čísla

Zoznam telefónnych čísiel servisu a podpory nájdete v časti “Celosvetový telefónny zoznam” na strane 55. Telefónne čísla môžu byť bez oznámenia zmenené. Aktuálne telefónne čísla nájdete na www.ibm.com/pc/support po kliknutí na odkaz Support phone list.

Vo všetkých ostatných krajinách alebo regiónoch kontaktujte svojho predajcu alebo marketingového zástupcu.

Ďalšie služby

Update Connector™ je nástroj na vzdialenú komunikáciu, ktorý môžete použiť pri niektorých počítačoch na komunikáciu s centrom podpory. Update Connector vám umožní získať aktualizácie pre softvér, ktorý môže byť dodaný spolu s vaším počítačom.

Ak počas záručnej doby s vaším počítačom cestujete alebo ho premiestňujete do krajiny, kde sa typ vášho počítača ThinkCentre predáva, váš počítač má automaticky právo na poskytnutie Medzinárodného záručného servisu. Servis vykoná IBM alebo predajcovia IBM, ktorí sú oprávnení na vykonávanie záručného servisu.

Servisné metódy a procedúry sa líšia podľa krajiny a niektoré služby nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách. Medzinárodný záručný servis je poskytovaný metódou servisu (ako je servis v servisnom stredisku alebo servis na mieste), ktorá je poskytovaná v servisujúcej krajine. Servisné centrá v určitých krajinách nemusia byť schopné poskytovať servis na všetky modely určitých typov strojov. V niektorých krajinách sa môžu aplikovať poplatky a reštrikcie počas servisu.

Ak chcete zistiť, či je váš počítač vhodný pre Medzinárodný záručný servis a ak chcete vidieť zoznam krajín, kde je dostupný servis, choďte na <http://www.ibm.com/pc/support/> a kliknite na **Warranty Lookup**. Vhodné počítače sú identifikované štvorčíselným typom počítača. Viac informácií o Medzinárodnom záručnom servise nájdete v servisnej zmluve 601-034 na <http://www.ibm.com/>. Kliknite na **Support & downloads**, kliknite na **Announcement letters** a kliknite na **Announcements search**. Do poľa **Search by letter number only** napíšte 601-034 a kliknite na **Search**.

IBM Integrated Technology Services ponúka široký rozsah podpory informačnej technológie, implementačných a manažérskych služieb. Viac informácií o týchto službách nájdete na webovej stránke Integrated Technology Services na <http://www.ibm.com/services/its/>.

Technickú pomoc s inštaláciou alebo odpovede na otázky súvisiace so servisnými balíkmi pre váš predinštalovaný produkt Microsoft Windows nájdete na webovej stránke Microsoft Product Support Services na <http://support.microsoft.com/directory/>, alebo môžete kontaktovať Support Center. Je možné, že za tieto služby bude potrebné platiť.

Kúpa dodatočných služieb

Počas záruky a po jej uplynutí si môžete zakúpiť ďalšie služby, napr. podporu pre hardvér IBM a iných výrobcov, operačné systémy a aplikačné programy; nastavenie a konfiguráciu siete; rozšírené služby opráv hardvéru; užívateľské inštalácie. Dostupnosť servisu a názov servisu sa môže líšiť podľa krajiny alebo regiónu.

Ak chcete získať ďalšie informácie o týchto službách, pozrite si online informácie.

Kapitola 5. Odstraňovanie problémov a diagnostika

Táto kapitola opisuje niektoré základné nástroje na odstraňovanie problémov a diagnostiku. Ak tu nie je problém vášho počítača opísaný, použite Access IBM, kde nájdete podrobnejšie informácie o odstraňovaní problémov alebo si pozrite časť “Dodatočná pomoc” na strane xiii.

Základné riešenia problémov

Príznak	Postup
Počítač sa po stlačení tlačidla napájania nespustí.	<p>Overte si nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sieťová šnúra je pripojená do zadnej časti počítača a do fungujúcej elektrickej zásuvky.• Ak má váš počítač sekundárny vypínač napájania na zadnej strane počítača, presvedčte sa, že je zapnutý. Skontrolujte indikátor napájania na prednej strane počítača, aby ste sa presvedčili, že je zapnuté napájanie.• Zdroj napájania a systémová doska pracujú. Pozrite si “Diagnostika pomocou LED” na strane 24 <p>Ak nedokázete problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
Obrazovka monitora je tmavá.	<p>Overte si nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">• Kábel monitora je bezpečne zapojený na zadnej strane monitora a zadnej strane počítača.• Sieťová šnúra monitora je pripojená do zadnej časti monitora a do fungujúcej elektrickej zásuvky.• Monitor je zapnutý a ovládače jas a kontrastu sú nastavené správne.• Signálový kábel monitora je dobre pripojený k monitoru a ku konektoru pre monitor na počítači.• Zdroj napájania a systémová doska pracujú. Pozrite si “Diagnostika pomocou LED” na strane 24. <p>Poznámka: Ak má váš počítač dva konektory pre monitor, overte, že váš monitor je zapojený do jedného zo slotov AGP (accelerated graphics port) a nie do niektorého v zadnej časti systémovej dosky. Pozrite si krok 4 na strane 3.</p> <p>Ak nedokázete problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>

Príznak	Postup
Klávesnica nefunguje. Počítač nereaguje na klávesnicu.	<p>Overte si nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Počítač i monitor je zapnutý a ovládacie prvky jasu a kontrastu sú správne nastavené. • Klávesnica je dobre pripojená ku konektoru klávesnice na počítači. • Žiadne klávesy nie sú zaseknuté. <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
Klávesnica IBM Enhanced Performance USB Keyboard nepracuje	<p>Overte si nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Počítač je zapnutý. • Klávesnica je bezpečne pripojená k USB konektoru na zadnej strane počítača. • Žiadne klávesy nie sú zaseknuté. <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
Myš nefunguje. Počítač nereaguje na myš. Poznámka: Toto sa týka len mechanickej myši.	<p>Vyčistite myš. Overte si nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Počítač i monitor je zapnutý a ovládacie prvky jasu a kontrastu sú správne nastavené. • Myš je dobre pripojená ku konektoru myši na počítači. <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
Nespustí sa operačný systém.	<p>Overte si nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> • V disketovej jednotke nie je žiadna disketa. • Štartovacia postupnosť obsahuje zariadenie, kde sa nachádza operačný systém. Zvyčajne je operačný systém na pevnom disku. Počas štartovania hľadajte výzvu na spustenie nastavovacieho programu. Stlačte funkčný kláves, ktorý je uvedený. <p>Overte štartovaciu postupnosť v nastavovacom programe.</p> <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
Pred spustením operačného systému sa zobrazí chybový kód.	Zapíšte si číslo kódu a pozrite si “Chybové kódy” na strane 26.
Počítač viackrát pípne pred spustením operačného systému.	<p>Overte si, či nie sú zaseknuté žiadne klávesy.</p> <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>

Diagnostika pomocou LED

Niektoré typy počítačov majú dva indikátory LED umiestnené na zdroji napájania na zadnej časti vášho počítača. LED tlačidla napájania, umiestnený na prednej časti vášho počítača a dva indikátory LED, nachádzajúce sa na zadnej časti počítača, vám pomôžu pri zisťovaní, či zdroj napájania alebo systémová doska pracujú. V nasledujúcej tabuľke je

uvedená diagnostika LED.

Kontrolka LED sieťového spínača	Zelená LED	Žltá LED	Diagnóza
Vypnutá	Vypnutá	Vypnutá	Najprv skontrolujte nasledovné: <ul style="list-style-type: none">• Je napájací kábel zastrčený do zásuvky ?• Je zásuvka zapnutá ? Zlyhávajúci zdroj napájania
Vypnutá (Po stlačení sieťového spínača)	Zapnutá	Vypnutá	Zlyhávajúca systémová doska
Zapnutá	Zapnutá	Zapnutá	Zlyhávajúci zdroj napájania
Zapnutá	Zapnutá	Vypnutá	Ak máte normálne pracovné podmienky, ale váš počítač nepracuje správne, zlyháva vaša systémová doska alebo mikroprocesor

Ak neviete problém odstrániť, dajte svoj počítač do servisu.

Poznámka: Ak chcete počítač resetovať po zapnutí žltej kontrolky LED, odpojte napájací kábel.

Program PC Doctor Dos Diagnostics

Program PC Doctor Dos Diagnostics beží nezávisle od operačného systému. Tento program môžete použiť na testovanie hardvérových komponentov vášho počítača. Tento program môžete použiť, keď nie sú k dispozícii iné metódy alebo keď neboli úspešné pri izolovaní možného hardvérového problému.

Diagnostiku môžete spustiť pomocou programu Product Recovery na vašom pevnom disku. Taktiež môžete vytvoriť bootovateľné *diagnostické* diskety z programu Product Recovery.

Môžete si tiež stiahnuť najnovšiu verziu diagnostického programu z <http://www.ibm.com/pc/support/> na World Wide Web. Napište číslo typu a modelu vášho počítača do poľa **Quick Path**, aby ste našli stiahnuteľné súbory, ktoré sú špecifické pre váš počítač.

Spustenie diagnostiky z programu Product Recovery

Na spustenie diagnostiky z programu Product Recovery použijete nasledujúce kroky:

1. Vypnite operačný systém a počítač.

- Keď zapnete počítač, stlačte kláves Enter, keď je to uvedené na obrazovke, aby sa spustil program Rescue and Recovery.
- Z hlavnej ponuky vyberte **Diagnose Hardware**.
- Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- Reštartujte počítač.

Vytvorenie diagnostickej diskety

Použite tieto kroky na vytvorenie *diagnostickej* diskety:

- Vypnite operačný systém a počítač.
- Keď zapnete počítač, stlačte kláves Enter, keď je to uvedené na obrazovke, aby sa spustil program Rescue and Recovery.
- Z hlavnej ponuky vyberte **Create a diagnostics disk**.
- Postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.
- Keď budete vyzvaný, vložte prázdnu naformátovanú disketu do disketovej jednotky a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Poznámky:

- Poslednú verziu diagnostického programu si môžete tiež stiahnuť z <http://www.ibm.com/pc/support/> na World Wide Web. Do poľa **Quick Path** napíšte typ vášho počítača, na vyhľadanie stiahnuteľných súborov špecifických pre váš počítač.
- Môžete si stiahnuť samospúšťači bootovací obraz CD (známy ako obraz .iso) diagnostického programu z <http://www.ibm.com/pc/support> na podporu systémov bez disketovej jednotky.

Spustenie diagnostickej diskety

Na spustenie *diagnostickej* diskety alebo obrazu CD použite tieto kroky:

- Ukončíte operačný systém a vypnite počítač.
- Vložte *diagnostickú* disketu do disketovej jednotky alebo CD do príslušnej jednotky.
- Zapnite počítač.
- Postupujte podľa pokynov, ktoré sú zobrazené na obrazovke. Ak potrebujete pomoc, stlačte F1.
- Po skončení programu vyberte disketu z disketovej jednotky alebo CD z jednotky CD.
- Vypnite alebo reštartujte počítač.

Chybové kódy

Nasledujúca tabuľka obsahuje niektoré z bežných chybových kódov, ktoré sa môžu zobraziť, keď váš počítač vykonáva POST (power-on self-test).

- Poznačte si chybové kódy, ktoré sa zobrazia. Keď zavoláte servis, budú sa vás pýtať na tieto chybové kódy.

- Ak sa zobrazí viac chybových kódov, vždy pracujte na riešení problémov v poradí, v ktorom sú chybové kódy zobrazované. Vyriešenie prvého chybového kódu zvyčajne vyrieši aj nasledujúce.
- Ak chybový kód nie je v nasledujúcej tabuľke, vyžaduje sa náročnejšie riešenie problému.
 - Ak sa operačný systém spustí, keď zapnete svoj počítač, pozrite si “Program PC Doctor Dos Diagnostics” na strane 25, pre spustenie diagnostiky. Použite tiež Access IBM, kde nájdete viac informácií o riešení problémov.
 - Ak sa operačný systém nespustí, dajte počítač do servisu.

Kód	Popis	Postup
135	Zlyhanie ventilácie.	Počítač dajte do servisu.
162	Vyskytla sa zmena v konfigurácii zariadení.	Overte si nasledovné: <ul style="list-style-type: none"> • Všetky externé zariadenia sú zapnuté. • Všetky zariadenia sú správne nainštalované a dobre pripojené. Znova zaveďte štandardné konfiguračné nastavenia pomocou nastavovacieho programu. Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.
164	Veľkosť systémovej pamäte je menšia ako sa očakávalo.	Pridajte viac pamäte do počítača alebo použite nastavovací program na akceptovanie nového množstva pamäte. Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.
210 alebo 211	Vyskytla sa chyba klávesnice.	Overte si nasledovné: <ul style="list-style-type: none"> • Klávesnica je správne pripojená. • Žiadne klávesy nie sú zaseknuté. Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.
250	Je chybná batéria.	Vymeňte batériu. Pozrite si postup výmeny batérie vo vašej online <i>Užívateľskej príručke</i> , ktorá je dostupná cez Access IBM.
270 alebo 271	Chyba v ukazovateli skutočného času	Nastavte dátum a čas pomocou nastavovacieho programu. Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.

Kód	Popis	Postup
662	Došlo k zmene v konfigurácii.	<p>Bola pridaná alebo odstránená disketová jednotka.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vykonajte obnovu originálneho hardvéru. <p>Alebo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Akceptujte novú konfiguráciu pomocou nastavovacieho programu. <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
1762	Došlo k zmene v konfigurácii.	<p>Bol pridaný alebo odstránený pevný disk.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vykonajte obnovu originálneho hardvéru. <p>Alebo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Akceptujte novú konfiguráciu pomocou nastavovacieho programu. <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
1962	Nebol nájdený operačný systém alebo žiadne zariadenie v štartovacej postupnosti nemá platný záznam o bootovaní.	<p>Zmeňte štartovaciu postupnosť pomocou nastavovacieho programu.</p> <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
5962	Došlo k zmene v konfigurácii.	<p>Bolo pridané alebo odstránené zariadenie ATAPI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vykonajte obnovu originálneho hardvéru. <p>Alebo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Akceptujte novú konfiguráciu pomocou nastavovacieho programu. <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>
8603	Chyba ukazovacieho zariadenia Nebola zistená myš.	<ul style="list-style-type: none"> • Nainštalujte myš. <p>Alebo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nastavte správne myš pomocou nastavovacieho programu. <p>Ak nedokázate problém vyriešiť, dajte počítač opraviť.</p>

Zvukové kódy POST

Iný spôsob ako vám POST oznámi chyby, je cez sériu akustických pípnutí. Spôsob pípania reprezentuje numerickú hodnotu a poskytuje ďalšie informácie o lokalizácii potenciálneho problému.

Nasledujú najbežnejšie zvukové kódy POST, ktoré môžete počuť, keď sa spúšťa váš počítač.

Spôsob pípania	Popis	Postup
1 dlhé a 2 krátke pípnutia	Žiadna správa na obrazovke. Pípania sa vyskytnú pred inicializáciou videa.	Odstráňte a preinštalujte pamäťové moduly DIMM. Ak problém pretrváva, dajte počítač opraviť.
1 dlhé pípnutie, nasledované sériou krátkych pípnutí	Zlyhanie externého ROM (napríklad VGA)	Ak problém pretrváva, dajte počítač opraviť.
2 krátke pípnutia	Došlo k chybe v POST.	Ak ste zmenili hardvérovú konfiguráciu, choďte do nastavovacieho programu a odíďte, aby sa uložili nastavenia. V opačnom prípade si pozrite časť o chybových kódoch, aby ste chybu odstránili.
1 krátke - 3 krátke - 3 krátke - 1 krátke	Nenájdená pamäť alebo konfiguračná pamäť	Pamäť znova nainštalujte. Ak problém pretrváva, pamäť vymeňte.

Tu sú niektoré všeobecné pravidlá pre prácu so zvukovými kódmi POST:

- Zaznamenajte všetky spôsoby pípania, ktoré ste počuli. Ak zavoláte servis, spýtajú sa vás na tieto pípania.
- Ak spôsob pípania nie je v tejto knihe, je potrebný závažnejší zásah na odstránenie problému.
 - Ak sa spustí operačný systém, keď zapnete počítač, použite Access IBM, aby ste sa naučili, ako spustiť diagnostiku a pozrite si všetky procedúry online odstraňovania problémov.
 - Ak sa operačný systém nespustí, dajte počítač do servisu.

Príloha A. Ponuka softvéru IBM Lotus

O tejto ponuke: Ako oprávnený zákazník s osobným počítačom IBM, dostávate jednu limitovanú licenciu na "samostatného" klienta Lotus Notes a jednu licenciu na softvér Lotus SmartSuite. Tieto licencie vás oprávňujú si nainštalovať a používať tento softvér na vašom novom osobnom počítači IBM pomocou niektorej z týchto možností:

- **Táto ponuka neobsahuje médium pre uvedený softvér. Ak ešte nemáte vhodné médium pre softvér Lotus Notes Client alebo Lotus SmartSuite,** môžete si objednať CD a nainštalovať softvér na svoj počítač.** Použite jeden zo spôsobov objednávania, ktoré sú uvedené na nasledovnej stránke.
- **Ak už máte licencovanú kópiu tohto softvéru,** máte právo zo svojho softvéru urobiť a používať jednu ďalšiu kópiu.

O softvéri IBM Lotus Notes: S vašim samostatným klientom Notes na obmedzené použitie, môžete integrovať vaše najvýznamnejšie prostriedky na posielanie správ, spoluprácu a manažment osobných informácií - ako je e-mail, kalendár, zoznam úloh - ktorý vám umožní prístup k nim, či ste pripojený alebo odpojený zo siete. Táto samostatná licencia nezahŕňa právo na prístup k žiadnemu serveru IBM Lotus Domino; táto samostatná licencia však môže byť rozšírená na plnú licenciu Notes za zníženú cenu. Viac informácií nájdete na <http://www.lotus.com/notes>.

Informácie o softvéri IBM Lotus SmartSuite: Lotus SmartSuite obsahuje výkonné aplikácie s vlastnosťami, šetriacimi čas, ktoré vám umožňujú okamžite začať pracovať a vedú vás jednotlivými úlohami.

- Lotus Word Pro – Textový procesor
- Lotus 1-2-3 – Tabuľkový procesor
- Lotus Freelance Graphics – Prezentčná grafika
- Lotus Approach – Databáza
- Lotus Organizer – Správca času, kontaktov a informácií
- Lotus FastSite – Web Publisher
- Lotus SmartCenter – Správca internetových informácií

Zákaznícka podpora: Informácie a telefónne čísla, ktoré vám majú pomôcť pri úvodnej inštalácii softvéru, nájdete na stránke <http://www.pc.ibm.com/support>. Informácie o platenej technickej podpore, ktorá je mimo rámca podpory pre úvodnú inštaláciu, nájdete na stránke <http://www.lotus.com/passport>.

Medzinárodná licenčná zmluva: Softvér, ktorý máte licencovaný na základe tejto ponuky, neobsahuje softvérové aktualizácie alebo technickú podporu a podlieha podmienkam IPLA (IBM International Program License Agreement), ktoré sú dodávané so softvérom. Používanie programov Lotus SmartSuite a Lotus Notes, opísané v tejto ponuke, je podmienené akceptovaním podmienok tejto Ponuky a IPLA. Viac informácií, týkajúcich sa IBM IPLA, nájdete na stránke <http://www.ibm.com/software/sla/sladdb.nsf>. Tieto programy nie sú určené na ďalší predaj.

Doklad o oprávnení: Doklad o zakúpení vášho oprávneného osobného počítača, ako aj tento dokument s ponukou, by ste si mali odložiť ako doklad o vašom oprávnení.

Zakúpenie aktualizácií, ďalších licencií a technickej podpory

Aktualizácie softvéru a technická podpora sú dostupné za poplatok prostredníctvom programu spoločnosti IBM Passport Advantage Program. Informácie o zakúpení Ďalších licencií pre Notes, SmartSuite alebo iné Lotus produkty, nájdete na <http://www.ibm.com> alebo <http://www.lotus.com/passport>.

Ak chcete objednať CD:

****Dôležité:** V zhode s touto ponukou si môžete objednať jedno CD na každú licenciu. Budete musieť uviesť 7-miestne sériové číslo nového osobného počítača IBM, ktorý ste kúpili. CD sa poskytuje zdarma; lokálne jurisdikcie však môžu vymerať clo a dane z dodávky. Dodacia lehota je 10 až 20 pracovných dní od prijatia vašej žiadosti.

- **V USA alebo v Kanade:**

Telefonujte na číslo 1-800-690-3899

- **V krajinách Latinskej Ameriky:**

– Cez Internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>

– Poštová adresa:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

501 Innovation Avenue

Morrisville, NC, USA 27560

Fax: 919-405-4495

Dotazy o objednávke smerujte na:

Smartsuite_ibm@modusmedia.com

- **V európskych krajinách:**

– Cez Internet: <http://ibm.modusmedia.co.uk>

– Poštová adresa:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

P.O. Box 3118

Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

Dotazy o objednávke smerujte na:

ibm_smartsuite@modusmedia.com

- **V ázijských krajinách:**

- Cez Internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>

- Poštová adresa:

- IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

- Modus Media International

- eFulfillment Solution Center

- 750 Chai Chee Road

- #03-10/14, Technopark at Chai Chee,

- Singapore 469000

Fax: +65 6448 5830

Dotazy o objednávke smerujte na:

Smartsuiteapac@modusmedia.com

Príloha B. Vyhlásenie IBM o obmedzenej záruke Z125-4753-08 04/2004

Časť 1 - Všeobecné podmienky

Toto Vyhlásenie o obmedzenej záruke obsahuje Časť 1 - Všeobecné podmienky, Časť 2 - Podmienky jedinečné pre jednotlivé krajiny a Časť 3 - Záručné informácie. Podmienky Časti 2 nahrádzajú alebo modifikujú podmienky uvedené v Časti 1. Záruky poskytované IBM v tomto Vyhlásení o obmedzenej záruke sa týkajú len Počítačov, ktoré zakúpite pre svoje použitie a nie pre ďalší predaj. Pojem "Počítač" znamená počítač IBM, jeho komponenty, konverzie, rozšírenia, elementy alebo príslušenstvo, alebo ich ľubovoľnú kombináciu. Pojem "Počítač" nezhrňa žiadne softvérové programy, ani vopred zavedené na Počítači, ani nainštalované neskôr, alebo inak. **Niž v tomto Vyhlásení o obmedzenej záruke sa nedotýka žiadnych zákonných práv spotrebiteľov, ktorých sa nemožno vzdať alebo ktoré nemožno obmedziť zmluvou.**

Čo pokrýva táto záruka

IBM zaručuje, že každý Počítač 1) je bez chýb v materiáloch a prevedení a 2) vyhovuje oficiálne publikovaným špecifikáciám IBM ("Špecifikácie"), ktoré sú k dispozícii na požiadanie. Záručná doba pre Počítač začína pôvodným dátumom inštalácie a je špecifikovaná v Časti 3 - Záručné informácie. Dátum na vašej faktúre alebo doklade o kúpe je Dátumom inštalácie pokiaľ vás IBM alebo váš predajca nebudú informovať inak. Veľa vlastností, konverzií alebo rozšírení predpokladá odstránenie dielov a ich vrátenie IBM. Diel, ktorý nahrádza odstránený diel, získa taký stav záručného servisu, ako mal pôvodný diel. Pokiaľ IBM nešpecifikuje inak, tieto záruky sa používajú len v krajine alebo regióne, v ktorých ste Počítač zakúpili. **TIETO ZÁRUKY SÚ VAŠIMI**

EXKLUZÍVNYMI ZÁRUKAMI A NAHRADZUJÚ VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, VYJADRENÉ ALEBO IMPLIKOVANÉ, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČENIE VYJADRENÝCH ALEBO IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK, TAK SA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VYLÚČENIE NEMUSÍ TÝKAŤ. V TAKOM PRÍPADE SÚ DANÉ ZÁRUKY OBMEDZENÉ NA DOBU TRVANIA ZÁRUČNEJ DOBY. PO UPLYNUTÍ TEJTO DOBY SA NEAPLIKUJE ŽIADNA ZÁRUKA. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ OBMEDZENIA TOHO, AKO DLHO TRVÁ PREDPOKLADANÁ ZÁRUKA, TAK SA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE NEMUSÍ TÝKAŤ.

Čo táto záruka nepokrýva

Táto záruka nepokrýva nasledujúce:

- žiadne softvérové programy, vopred zavedené alebo dodané s počítačom alebo nainštalované dodatočne;
- poruchy vyplývajúce z nesprávneho používania (vrátane, no nielen, používania akejkoľvek kapacity alebo schopnosti počítača, inej než tej, na ktorú máte písomné

oprávnenie od IBM), nehody, modifikácie, nevhodného fyzického alebo prevádzkového prostredia alebo vašej nesprávnej údržby;

- poruchy spôsobené produktom, za ktorý IBM nezodpovedá; a
- akékoľvek non-IBM produkty, vrátane tých, ktoré môže IBM obstaráť a poskytnúť s počítačom alebo ho integrovať do počítača IBM na vaše požiadanie.

Záruka je neplatná odstránením alebo zmenou identifikačných štítkov na Počítači alebo jeho častiach.

IBM nezaručuje neprerušovanú alebo bezchybnú prevádzku Počítača.

Všetka technická alebo iná podpora poskytovaná na Počítač v záruke, ako je asistancia s otázkami "Ako urobím?" a otázkami súvisiacimi s inštaláciou a nastavením Počítača, sa poskytuje **BEZ ZÁRUK AKÉHOKOĽVEK DRUHU**.

Ako získať záručný servis

Ak Počítač nefunguje ako je zaručené počas záručnej doby, požiadajte IBM alebo svojho predajcu o záručný servis. Ak si nezaregistrujete Počítač v IBM, môžete byť požiadaní o predloženie dokladu o zakúpení ako dôkazu vášho nároku na záručný servis.

Čo IBM vykoná na opravu problému

Keď kontaktujete IBM kvôli servisu, musíte vykonať procedúry určenia a vymedzenia problému, ktoré špecifikuje IBM. Úvodná diagnóza vášho problému môže byť vykonaná technikom cez telefón alebo elektronicky prístupom na webovú stránku IBM. Typ záručného servisu, vhodný pre váš Počítač, je špecifikovaný v časti 3 - Záručné informácie. Ste zodpovedný za stiahnutie a nainštalovanie stanoveného strojového kódu (mikrokódu, základného vstupného/výstupného systémového kódu (nazývaného "BIOS"), pomocných programov, ovládačov zariadení a diagnostiky dodanej s počítačom IBM) a ostatných softvérových aktualizácií z internetovej webovej stránky IBM alebo z iného elektronického média a vykonanie pokynov, ktoré poskytne IBM. Ak môže váš problém vyriešiť diel vymeniteľný zákazníkom ("CRU") (napr. klávesnica, myš, reproduktor, pamäť, jednotka pevného disku), IBM vám dodá diel CRU na inštaláciu. Ak Počítač počas záručnej doby nefunguje tak ako je zaručené a váš problém nemožno vyriešiť cez telefón alebo elektronicky, aplikáciou strojového kódu alebo aktualizáciou softvéru, alebo s CRU, IBM alebo váš predajca, ak je oprávnený IBM na poskytovanie záručného servisu, podľa svojho uváženia ho buď 1) opraví, aby bol funkčný ako je zaručené, alebo 2) ho vymení za taký, ktorý je aspoň funkčne rovnocenný. Ak IBM nie je schopná urobiť nič z uvedeného, môžete vrátiť Počítač na miesto kúpy a peniaze vám budú vrátené. IBM alebo váš predajca tiež môže riadiť a nainštalovať vybrané inžinierske zmeny, ktoré sa týkajú tohto počítača.

Výmena Počítača alebo dielu

Keď záručný servis zahŕňa výmenu počítača alebo dielu, položka, ktorú IBM alebo váš predajca vymení, sa stáva ich majetkom a náhrada sa stáva vašim majetkom. Vy prehlasujete, že všetky odstránené diely sú pôvodné a nezmenené. Náhrada nemusí byť nová, ale bude správne pracovať a je prinajmenšom funkčným ekvivalentom vymeneného dielu. Náhradný diel získa taký stav záručného servisu, ako mal pôvodný diel.

Vaša dodatočná zodpovednosť

Predtým, ako IBM alebo váš predajca vymení počítač alebo diel, musíte súhlasiť s odstránením všetkých vlastností, dielov, volieb, zmien a pripojení, ktorých sa netýka záruka.

Tiež súhlasíte, že:

1. počítač je bez alebo zabezpečíte jeho oslobodenie od akýchkoľvek zákonných záväzkov alebo obmedzení, ktoré by mohli obmedziť jeho výmenu
2. získate oprávnenie od vlastníka počítača na opravu počítača prostredníctvom IBM alebo vašim predajcom, ktorý nevladníte a
3. ak je to možné, pred poskytnutím servisu:
 - a. vykonáte procedúru na vyžiadanie servisu, ktoré poskytne IBM alebo váš predajca;
 - b. urobíte zálohu alebo zabezpečíte všetky programy, údaje a fondy, ktoré sa nachádzajú na Počítači;
 - c. poskytnete IBM alebo vášmu predajcovi dostatočný, voľný a bezpečný prístup k vašim zariadeniam na umožnenie IBM splniť svoje záväzky a
 - d. budete informovať IBM alebo svojho predajcu o zmenách v umiestnení Počítača.
4. (a) presvedčte sa, že všetky informácie o identifikovaných alebo identifikovateľných osobách (osobné údaje) sú vymazané z Počítača (do technicky možného rozsahu), (b) umožnite IBM, vášmu predajcovi alebo dodávateľovi IBM spracovať vo vašom mene všetky zvyšné osobné údaje ak IBM alebo váš predajca považuje za potrebné splniť svoje záväzky podľa tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke (čo môže zahŕňať dodanie Počítača pre takéto spracovanie do iného servisného strediska IBM na celom svete) a (c) presvedčte sa, že takéto spracovanie je v súlade so všetkými zákonmi, týkajúcimi sa týchto osobných údajov.

Obmedzenie zodpovednosti

IBM je zodpovedná za stratu alebo poškodenie vášho Počítača len pokiaľ je 1) v držbe IBM alebo 2) pri preprave v tých prípadoch, kde je IBM zodpovedná za poplatky za prepravu.

IBM ani váš predajca nezodpovedajú za žiadne z vašich dôverných, súkromných alebo osobných informácií, ktoré sa nachádzajú v Počítači, ktorý z akéhokoľvek dôvodu vraciate do IBM. Predtým, ako počítač vrátite, mali by ste z neho odstrániť všetky také informácie.

Môžu nastať okolnosti, kedy kvôli nedodržaniu záväzku zo strany IBM alebo inej zodpovednosti, ste oprávnený získať náhradu škody od IBM. V každom takom prípade, bez ohľadu na dôvod, na základe ktorého vám nárok požadovať náhradu od IBM vznikol (vrátane zásadného porušenia, nedbanlivosti, neporozumenia alebo inej zmluvnej požiadavky alebo požiadavky na základe deliktu), okrem zodpovednosti, ktorá sa nedá odrieknuť alebo obmedziť príslušnými zákonmi, IBM je zodpovedná len za

1. škody za ujmu na zdraví (vrátane smrti) a škody na nehnuteľnom a hnutelnom majetku a
2. súčtu akýchkoľvek iných aktuálnych priamych poškodení až do výšky výdavkov (ak sa často opakujú, použije sa 12 mesačných splátok) za počítač, ktorý je predmetom nároku. Pre účely tohto bodu termín "Počítač" zahŕňa Strojový kód a Licenčný interný kód ("LIC").

Tento limit sa vzťahuje aj na dodávateľov IBM, aj na vášho predajcu. Predstavuje maximum, za ktoré sú IBM, jej dodávateľia a váš predajca kolektívne zodpovední.

V ŽIADNOM PRÍPADE IBM, JEJ DODÁVATELIA ALEBO PREDAJCOVIA NIE SÚ ZODPOVEDNÍ ZA ŽIADNE Z NASLEDUJÚCEHO, AJ KEĎ BOLI O TEJTO MOŽNOSTI INFORMOVANÍ: 1) NÁROKY TRETEJ STRANY VOČI VÁM ZA ŠKODY (INÉ AKO TIE, KTORÉ SÚ UVEDENÉ V PRVOM ODSTAVCI UVEDENOM VYŠŠIE); 2) STRATU ALEBO POŠKODENIE ÚDAJOV; 3) ZVLÁŠTNE, VEDĽAJŠIE ALEBO NEPRIAME ŠKODY ALEBO ZA ŽIADNE NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY ALEBO 4) STRATU ZISKU, VÝNOSOV Z PODNIKANIA, POVESTI ALEBO OČAKÁVANÝCH ÚSPOR. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE VEDĽAJŠÍCH ALEBO NÁSLEDNÝCH ŠKÔD, TAKŽE VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE ALEBO VYLÚČENIE SA VÁS NEMUSÍ TÝKAŤ. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ OBMEDZENIA V TOM, AKO DLHO TRVÁ PREDPOKLADANÁ ZÁRUKA, TAKŽE SA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE NEMUSÍ TÝKAŤ.

Platný zákon

Vy aj IBM súhlasíte s aplikáciou zákonov krajiny, v ktorej ste získali Počítač, pri riadení, interpretovaní a presadzovaní všetkých vašich práv aj práv IBM, povinností a záväzkov, ktoré vyplývajú z, alebo súvisia akýmkoľvek spôsobom s predmetom tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, bez ohľadu na konflikt zákonných princípov.

TIETO ZÁRUKY VÁM DÁVAJÚ URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A MÔŽETE MAŤ AJ INÉ PRÁVA, KTORÉ SÚ RÔZNE V JEDNOTLIVÝCH ŠTÁTOCH ALEBO JURISDIKCIÁCH.

Jurisdikcia

Všetky naše práva, povinnosti a záväzky podliehajú súdom krajiny, v ktorej ste získali Počítač.

Časť 2 - Podmienky pre jednotlivé krajiny

AMERIKA

ARGENTÍNA

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednávané výlučne Všeobecným komerčným súdom mesta Buenos Aires.

BOLÍVIA

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke budú riešiť výlučne súdy mesta La Paz.

BRAZÍLIA

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tejto Zmluvy budú prejednávané výlučne súdom v Rio de Janeiro, RJ.

ČILE

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne Civilným súdom v meste Santiago.

KOLUMBIA

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne súdmi v republike Kolumbia.

EKVÁDOR

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne súdmi v meste Quito.

MEXIKO

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne Federálnymi súdmi mesta Mexico City, Federálny dištrikt.

PARAGUAJ

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne súdmi mesta Asuncion.

PERU

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne sudcami a tribunálmi súdneho obvodu mesta Lima, Cercado.

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce sa pridáva na koniec tejto časti:* Podľa článku 1328 peruánskeho občianskeho zákonníka sa obmedzenia a vylúčenia, špecifikované v tejto časti, netýkajú škôd spôsobených úmyselným protiprávnym konaním ("dolo") alebo hrubou nedbalosťou ("culpa inexcusable") IBM.

URUGUAJ

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne súdmi v meste Montevideo.

VENEZUELA

Jurisdikcia: *Nasledujúce sa pridáva za prvú vetu:*

Všetky súdne spory, vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú prejednané výlučne súdmi v Metropolitnej oblasti mesta Caracas.

SEVERNÁ AMERIKA

Ako získať záručný servis: *Nasledujúce sa pridáva do tohto odseku:*

Ak chcete získať záručný servis od IBM v Kanade alebo USA, volajte 1-800-IBM-SERV (426-7378).

KANADA

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza bod 1 tohto odseku:*

1. škody za ujmu na zdraví (vrátane smrti) alebo fyzické škody na nehnuteľnom a hnutelnom majetku spôsobené nedbalosťou IBM a

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*

zákony v provincii Ontário.

USA

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*

zákony štátu New York.

PACIFICKÁ OBLASŤ

AUSTRÁLIA

Čo pokrýva táto záruka: *Nasledujúci odsek sa pridáva k tomuto odseku:*

Záruky vyslovené v tomto odseku sú dodatočnými zárukami k akýmkoľvek právam, ktoré máte na základe zákona Trade Practices Act 1974 alebo iných podobných zákonov a sú limitované do rozsahu zodpovedajúcich zákonov.

Obmedzenie záväzku: *K tomuto odseku sa pridalo:*

Tam, kde IBM prekračuje podmienky alebo záruku, vyžadovanú zákonom Trade Practices Act 1974 alebo inou podobnou legislatívou, má IBM zodpovednosť obmedzenú na opravu alebo výmenu tovaru alebo dodanie ekvivalentného tovaru. Tam, kde sa podmienky alebo záruka vzťahuje k právu predaja, tichému vlastníctvu alebo jasnému vlastníckemu právu alebo ak je tovar získaný zvyčajným spôsobom na osobné, domáce použitie alebo spotrebu, potom sa nepoužije žiadne obmedzenie uvedené v tomto odseku.

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*

zákony štátu alebo teritória.

KAMBODŽA A LAOS

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*

zákony štátu New York, Spojené štáty americké.

KAMBODŽA, INDONÉZIA A LAOS

Arbitráž: *Nasledujúce sa pridáva pod túto hlavičku:*

Spory vznikajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo v súvislosti s ním, budú s konečnou platnosťou prejednané arbitrážou, ktorá sa bude konať v Singapure v súlade s platnými arbitrážnymi pravidlami Medzinárodného arbitrážneho centra v Singapure ("Pravidlá SIAC"). Arbitrážne rozhodnutie bude konečné a záväzné pre obe strany bez možnosti odvolania, bude písomné a bude obsahovať vecné závery a právne úsudky. Počet rozhodcov bude tri, pričom každá strana tohto sporu má nárok vymenovať jedného rozhodcu. Títo dvaja arbitri vymenovaný stranami tohto sporu ustanovia tretieho arbitra, ktorý bude pôsobiť ako predseda súdneho pojednávania. Voľné miesta na poste predsedu budú zaplnené prezidentom SIAC. Ostatné miesta budú zaplnené osobitnou menovacou stranou. Pojednávania budú pokračovať od miesta kde boli, keď došlo k uvoľneniu miesta. Ak niektorá zo strán odmietne alebo z iného dôvodu nevymenuje rozhodcu v priebehu 30 dní od dňa stanovenia rozhodcu druhou stranou, prvý vymenovaný rozhodca bude výhradný rozhodca za predpokladu, že bol vymenovaný právoplatne a správne. Všetky pojednávania budú vedené, vrátane všetkých dokumentov predložených v týchto pojednávaniach, v anglickom jazyku. Anglická jazyková verzia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke prevažuje nad ostatnými jazykovými verziami.

HONG KONG S.A.R. ČÍNY A MACAU S.A.R. ČÍNY

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*

zákony Hong Kongu zvláštneho administratívneho regiónu Číny.

INDIA

Obmedzenie záväzku: *Nasledovné nahrádza body 1 a 2 tohto odseku:*

1. oššzkodné za ujmu na zdraví (vrátane smrti) alebo poškodenie nehnuteľnosti a hmotného osobného majetku bude obmedzené na to, ktoré bolo spôsobené nedbalosťou IBM; a
2. čo sa týka ostatných skutočných škôd vyplývajúcich z každej situácie zahnujúcej nečinnosť IBM s ohľadom na predmet tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo nejakým spôsobom s ním súvisiacim, poplatok, ktorý ste zaplatili za konkrétny počítač, ktorý je predmetom žaloby. Pre účely tohto bodu termín "Počítač" zahŕňa Strojový kód a Licenčný interný kód ("LIC").

Arbitráž: *Nasledujúce sa pridáva pod túto hlavičku:*

Spory vznikajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo v súvislosti s ním, budú s konečnou platnosťou prejednané arbitrážou, ktorá sa bude konať v Bangalore, India v súlade s platnými zákonmi Indie. Arbitrážne rozhodnutie bude konečné a záväzné pre obe strany bez možnosti odvolania, bude písomné a bude obsahovať vecné závery a právne úsudky. Počet rozhodcov bude tri, pričom každá strana tohto sporu má nárok vymenovať jedného rozhodcu. Títo dvaja arbitri vymenovaný stranami tohto sporu ustanovia tretieho arbitra, ktorý bude pôsobiť ako predseda súdneho pojednávania. Voľné miesta na poste predsedu budú zaplnené prezidentom Bar Council of India. Ostatné miesta budú zaplnené osobitnou menovacou stranou. Pojednávania budú pokračovať od miesta kde boli, keď došlo k uvoľneniu miesta. Ak niektorá zo strán odmietne alebo z iného dôvodu nevymenuje rozhodcu v priebehu 30 dní od dňa stanovenia rozhodcu druhou stranou,

prvý vymenovaný rozhodca bude výhradný rozhodca za predpokladu, že bol vymenovaný právoplatne a správne. Všetky pojednávania budú vedené, vrátane všetkých dokumentov predložených v týchto pojednávaniach, v anglickom jazyku. Anglická jazyková verzia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke prevažuje nad ostatnými jazykovými verziami.

JAPONSKO

Nadriadené právo *Do tejto časti je pridaná nasledovná veta:*

Všetky pochybnosti týkajúce sa tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, budú od začiatku riešené medzi nami v dobrej viere a v súlade s princípom vzájomnej dôvery.

MALAJZIA

Obmedzenie zodpovednosti: Slovo "**ŠPECIÁLNY**" v bode 3 piateho odseku sa vymazáva.

NOVÝ ZÉLAND

Čo pokrýva táto záruka: *Nasledujúci odsek sa pridáva k tomuto odseku:*

Záruky, špecifikované v tejto časti, sú navyše k všetkým právam, ktoré môžete mať podľa zákona Consumer Guarantees Act 1993 alebo inej legislatívy, ktorá nemôže byť vylúčená alebo obmedzená. Zákon Consumer Guarantees Act 1993 sa nepoužije s ohľadom na tovary, ktoré poskytuje IBM, ak požadujete tovar pre také účely podnikania, ako je to definované v zákone.

Obmedzenie záväzku: *K tomuto odseku sa pridalo:*

Ak Počítače nie sú získané pre účely podnikania tak, ako je to definované v zákone Consumer Guarantees Act 1993, obmedzenia v tejto časti sú predmetom obmedzení daného zákona.

ČÍNSKA ĽUDOVÁ REPUBLIKA (ČĽR)

Platný zákon: *Nasledujúce nahrádza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" v prvej vete:*

zákony štátu New York, Spojené štáty americké (okrem prípadu, keď lokálny zákon vyžaduje inak.

FILIPÍNY

Obmedzenie zodpovednosti: *Bod 3 v piatom odseku sa nahrádza nasledujúcim:*

ZVLÁŠTNE (VRÁTANE NEPATRNÝCH A ZNAČNÝCH ŠKÔD), MORÁLNE, VEDĽAJŠIE ALEBO NEPRIAME ŠKODY PRE VŠETKY NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY; ALEBO

Arbitráž: *Nasledujúce sa pridáva : pod touto hlavičkou*

Spory vznikajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo v súvislosti s ním budú konečnou platnosťou prejednané arbitrážou, ktorá sa bude konať v Manile, Filipíny v súlade s platnými filipínskymi zákonmi. Arbitrážne rozhodnutie bude konečné a záväzné pre obe strany bez možnosti odvolania, bude písomné a bude obsahovať vecné závery a právne úsudky. Počet rozhodcov bude tri, pričom každá strana tohto sporu má nárok vymenovať jedného rozhodcu. Títo dvaja arbitri vymenovaní stranami tohto sporu ustanovia tretieho arbitra, ktorý bude pôsobiť ako predseda súdneho pojednávania. Voľné miesta na poste predsedu budú zaplnené prezidentom Philippine Dispute Resolution

Center, Inc.. Ostatné miesta budú zaplnené osobitnou menovacou stranou. Pojednávania budú pokračovať od miesta kde boli, keď došlo k uvoľneniu miesta. Ak niektorá zo strán odmietne alebo z iného dôvodu nevymenuje rozhodcu v priebehu 30 dní od dňa stanovenia rozhodcu druhou stranou, prvý vymenovaný rozhodca bude výhradný rozhodca za predpokladu, že bol vymenovaný právoplatne a správne. Všetky pojednávania budú vedené, vrátane všetkých dokumentov predložených v týchto pojednávaniach, v anglickom jazyku. Anglická jazyková verzia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke prevažuje nad ostatnými jazykovými verziami.

SINGAPÚR

Obmedzenie zodpovednosti: Slová "**ZVLÁŠTNÝ**" a "**EKONOMICKÝ**" v bode 3 v piatom odseku sú vymazané.

EURÓPA, STREDNÝ VÝCHOD, AFRIKA (EMEA)

NASLEDUJÚCE PODMIENKY SA TÝKAJÚ VŠETKÝCH KRAJÍN V UVEDENÝCH OBLASTIACH:

Ustanovenia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke sa použijú na počítače zakúpené od IBM alebo predajcu IBM.

Ako získať záručný servis:

*Pridajte tento odsek v **Západnej Európe** (Andora, Rakúsko, Belgicko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Island, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Malta, Monako, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, San Marino, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo, Vatikán a každá ďalšia krajina pridaná do Európskej únie, od dátumu pristúpenia):* Záruka na Počítače získané v Západnej Európe je platná a aplikovateľná vo všetkých západoeurópskych krajinách za predpokladu, že tieto Počítače boli ohlásené a sú dostupné v týchto krajinách. Ak si kúpite Počítač v niektorej z krajín Západnej Európy, ako sú definované skôr, môžete získať záručný servis na tento Počítač v každej z týchto krajín, buď od (1) predajcu IBM oprávneného na vykonávanie záručného servisu, alebo (2) od IBM, za predpokladu, že Počítač bol ohlásený a IBM ho predáva v krajine, v ktorej si želáte získať servis. Ak ste zakúpili osobný počítač v Albánsku, Arménsku, Bielorusku, Bosne a Hercegovine, Bulharsku, Chorvátsku, Českej republike, Gruzínsku, Maďarsku, Kazachstane, Kirgizsku, Juhoslovanskej federatívnej republike, Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsku, Moldavsku, Poľsku, Rumunsku, Rusku, Slovenskej republike, Slovinsku alebo Ukrajine, môžete získať záručný servis na tento Počítač v ktorejkoľvek z týchto krajín buď od (1) predajcu IBM oprávneného vykonávať záručný servis alebo (2) od IBM. Ak zakúpite Počítač v krajine Stredného východu alebo v Afrike, môžete získať záručný servis pre tento Počítač od organizačnej jednotky IBM v krajine nákupu, ak táto organizačná jednotka IBM poskytuje záručný servis v tejto krajine alebo od predajcu IBM, oprávneného IBM na vykonávanie záručného servisu na tento Počítač v tejto krajine. Záručný servis v Afrike je k dispozícii do 50 kilometrov od poskytovateľa servisu oprávneného IBM. Ste zodpovedný za prepravné náklady za Počítač, ktorý sa nachádza ďalej ako 50 kilometrov od poskytovateľa servisu oprávneného IBM.

Platný zákon:

Fráza "zákony krajiny, v ktorej ste získali Počítač" sa nahrádza:

1) "Zákony Rakúska" v **Albánsku, Arménsku, Azerbajdžane, Bielorusku, Bosne a Hercegovine, Bulharsku, Chorvátsku, Gruzínsku, Maďarsku, Kazachstane, Kirgizsku, Macedónsku, Moldavsku, Poľsku, Rumunsku, Rusku, Slovensku, Slovinsku, Tadžikistane, Turkménsku, Ukrajine, Uzbekistane a Juhoslávii;** 2) "zákony Francúzska" v **Alžírsku, Benine, Burkina Faso, Kamerune, Cape Verde, Stredoafrickej republike, Čade, Komorách, republike Kongo, Džibuti, Konžskej demokratickej republike, Rovníkovej Guinei, Francúzskej Guyane, Francúzskej Polynézii, Gabone, Gambii, Guinei, Guinea-Bissau, Pobreží slonoviny, Libanone, Madagaskare, Mali, Mauretánii, Maurítiu, Mayotte, Maroku, Novej Kaledónii, Nigere, Reunione, Senegale, Seychelách, Togu, Tunisku, Vanuatu a Wallis & Futuna;** 3) "zákony Fínska" v **Estónsku, Lotyšsku a Litve;** 4) "zákony Anglicka" v **Angole, Bahrajne, Botswane, Burundi, Egypte, Eritrei, Etiópii, Ghane, Jordánsku, Keni, Kuvajte, Libérii, Malawi, Malte, Mozambiku, Nigérii, Ománe, Pakistane, Katare, Rwande, Svätom Tomášovi, Saudskej Arábii, Sierra Leone, Somálsku, Tanzánii, Ugande, Spojených arabských emirátoch, Spojenom kráľovstve, Západnom brehu/Gaze, Jemene, Zambii a Zimbabwe;** a 5) "zákony Južnej Afriky" v **Južnej Afrike, Namíbi, Lesote a Svazijsku.**

Jurisdikcia: Nasledujúce výnimky sa pridávajú do tejto odseku:

1) V **Rakúsku** bude voľba jurisdikcie pre všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke a súvisiace s ním, vrátane jeho existencie, v kompetencii súdu vo Viedni, Rakúsko (Inner-City); 2) v **Angole, Bahrajne, Botswane, Burundi, Egypte, Eritrei, Etiópii, Ghane, Jordánsku, Keni, Kuvajte, Libérii, Malawi, Malte, Mozambiku, Nigérii, Ománe, Pakistane, Katare, Rwande, Svätom Tomášovi, Saudskej Arábii, Sierra Leone, Somálsku, Tanzánii, Ugande, Spojených arabských emirátoch, Západnom brehu/Gaze, Jemene, Zambii a Zimbabwe** budú všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, alebo súvisiace s jeho vykonávaním, vrátane skráteného konania, predložené výlučnej jurisdikcii anglických súdov; 3) v **Belgicku a Luxembursku**, sú pre všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, alebo súvisiace s jeho interpretáciou alebo vykonaním, kompetentné zákony a súdy hlavného mesta krajiny, kde ste registrovaní a/alebo miesta komerčného zastúpenia; 4) vo **Francúzsku, Alžírsku, Benine, Burkina Faso, Kamerune, Kapverdských ostrovoch, Stredoafrickej republike, Čade, Komorách, Republike Kongo, Džibuti, Konžskej demokratickej republike, Rovníkovej Guinei, Francúzskej Guiane, Francúzskej Polynézii, Gabone, Gambii, Guinei, Guinei-Bissau, Pobreží slonoviny, Libanone, Madagaskare, Mali, Mauretánii, Maurítiu, Mayotte, Maroku, Novej Kaledónii, Nigérii, Niger, Reunione, Senegale, Seychelách, Togu, Tunisku, Vanuatu a Wallis & Futuna**, všetky spory vyplývajúce z tohto vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo súvisiace s jeho nedodrzaním alebo realizáciou, vrátane skráteného konania, budú prejednávané výlučne obchodným súdom v Paríži; 5) v **Rusku** budú všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo v spojení s interpretáciou, nedodrzaním, ukončením, neplatnosťou realizácie, budú prejednávané arbitrážnym súdom v Moskve; 6) v **Južnej Afrike, Namíbi, Lesote a Svazijsku**, obe strany súhlasia s predložením všetkých sporov súvisiacich s týmto Vyhlásením o obmedzenej záruke jurisdikcii Najvyššieho súdu v Johannesburgu; 7) v

Turecku všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo v spojitosti s ním, budú rozhodované Istanbulským centrálnym súdom (Sultanahmet) a Exekutívnym direktoriátom Istanbulu, Turecká republika; 8) v každej z nasledujúcich krajín budú všetky právne spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke prednesené a prejednané výlučne kompetentným súdom v a) Aténach pre **Grécko**, b) Tel Aviv-Jaffa pre **Izrael**, c) Miláne pre **Taliano**, d) Lisabone pre **Portugalsko** a e) Madride pre **Španielsko**; a 9) v **Spojenom kráľovstve** obe strany súhlasia s predložením všetkých sporov súvisiacich s týmto Vyhlásením o obmedzenej záruke jurisdikcii anglických súdov.

Arbitráž: *Nasledujúce sa pridáva pod túto hlavičku:*

V Albánsku, Arménsku, Azerbajdžane, Bielorusku, Bosne a Hercegovine, Bulharsku, Chorvátsku, Gruzínsku, Maďarsku, Kazachstane, Kirgizsku, Macedónsku, Moldavsku, Poľsku, Rumunsku, Rusku, Slovensku, Slovinsku, Tadžikistane, Turkménsku, Ukrajine, Uzbekistane a Juhoslávii všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo súvisiace z jeho nedodržaním, ukončením alebo nulitou, budú s konečnou platnosťou prejednané podľa pravidiel arbitráže a zmierovacieho konania Medzinárodného arbitrážneho centra federálnej ekonomickej komory vo Viedni (Viedenské pravidlá) tromi arbitrami menovanými v súlade s týmito pravidlami. Arbitráž sa bude konať vo Viedni, Rakúsko a oficiálnym jazykom súdneho konania bude angličtina. Rozhodnutie arbitrov bude konečné a záväzné pre obidve strany sporu. Preto v súlade s paragrafom 598 (2) rakúskeho zákona o občianskom konaní, obe strany sa výslovne zriekajú aplikácie paragrafu 595 (1) bod 7 tohto zákona. IBM však môže zahájiť súdne konanie na kompetentnom súde v krajine inštalácie. **V Estónsku, Lotyšsku a Litve** budú všetky spory vyplývajúce z tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke definitívne prejednané v arbitráži, ktorá sa bude konať v Helsinkách, Fínsko, v súlade s aktuálne platnými arbitrážnymi zákonmi Fínska. Každá zo strán menuje jedného arbitra. Arbitri potom spoločne menujú predsedu. Ak sa arbitri nebudú môcť dohodnúť na predsedovi, predsedu menuje Centrálna obchodná komora v Helsinkách.

EURÓPSKA ÚNIA (EU)

NASLEDUJÚCE PODMIENKY SA TÝKAJÚ VŠETKÝCH KRAJÍN EÚ:

Záruka na Počítače získaná v krajinách EÚ je platná a použiteľná vo všetkých krajinách EÚ, za predpokladu, že tieto Počítače boli ohlásené a sú dostupné v týchto krajinách.

Ako získať záručný servis: *Nasledujúce sa pridáva k tomuto odseku:*

Keď chcete získať záručný servis od IBM v krajinách EU, pozrite si zoznam telefónnych čísel v Časti 3 - Záručné informácie.

IBM môžete kontaktovať na nasledujúcej adrese:

IBM Warranty & Service Quality Dept.

PO Box 30

Spango Valley

Greenock

Scotland PA16 0AH

SPOTREBITELIA

Spotrebiteľia majú zákonné práva podľa platnej národnej legislatívy, riadiacej predaj spotrebných tovarov. Tieto práva nebudú ovplyvnené zárukami v tomto Vyhlásení o obmedzenej záruke.

RAKÚSKO, DÁNSKO, FÍNSKO, GRÉCKO, TALIANSKO, HOLANDSKO, NÓRSKO, PORTUGALSKO, ŠPANIELSKO, ŠVÉDSKO A ŠVAJČIARSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza podmienky v tomto odseku ako celku:*

Pokiaľ nie je inak stanovené zákonom:

1. Zodpovednosť IBM za všetky škody a straty, ktoré môžu vzniknúť ako následok plnenia jej záväzkov podľa tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo v súvislosti s ním alebo z akéhokoľvek iného dôvodu vzťahujúceho sa na toto Vyhlásenie o obmedzenej záruke, je obmedzená na kompenzáciu len preukázaných škôd a strát a skutočne vzniknutých ako bezprostredný a priamy dôsledok nesplnenia takýchto záväzkov (ak sa dopustila chyby IBM) alebo v takom prípade, v maximálnej výške rovnajúcej sa poplatkom, ktoré ste zaplatili za Počítač. Pre účely tohto bodu termín "Počítač" zahŕňa Strojový kód a Licenčný interný kód ("LIC").
Hore uvedené obmedzenie sa netýka škôd ujmy na zdraví (vrátane smrti) a škôd na hmotnom a nehmotnom majetku, za ktoré je IBM zodpovedná zo zákona.
2. **V ŽIADNOM PRÍPADE IBM, JEJ DODÁVATELIA ALEBO PREDAJCOVIA NEZODPOVEDAJÚ ZA ŽIADNE Z NASLEDUJÚCEHO, AJ KEĎ BOLI O TEJTO MOŽNOSTI INFORMOVANÍ: 1) STRATA ALEBO POŠKODENIE ÚDAJOV; 2) VEDĽAJŠIE ALEBO NEPRIAME ŠKODY ALEBO ZA ŽIADNE NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY; 3) STRATU ZISKU, AJ KEĎ VZNIKLI AKO PRIAMY DÔSLEDOK UDALOSTI, KTORÁ GENEROVALA ŠKODY; ALEBO 4) OBCHODNÚ STRATU, STRATU VÝNOSOV, POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR.**

FRANCÚZSKO A BELGICKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza podmienky v tomto odseku ako celku:*

Pokiaľ nie je inak stanovené zákonom:

1. Zodpovednosť IBM za všetky škody a straty, ktoré môžu vzniknúť ako dôsledok plnenia jej záväzkov podľa tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke alebo v súvislosti s ním, je obmedzená na kompenzáciu len preukázaných škôd a strát a skutočne vzniknutých ako priamy dôsledok nesplnenia takýchto záväzkov (ak sa dopustila chyby IBM), v maximálnej výške rovnajúcej sa poplatkom, ktoré ste zaplatili za Počítač, ktorý spôsobil škody. Pre účely tohto bodu termín "Počítač" zahŕňa Strojový kód a Licenčný interný kód ("LIC").
Hore uvedené obmedzenie sa netýka škôd ujmy na zdraví (vrátane smrti) a škôd na hmotnom a nehmotnom majetku, za ktoré je IBM zodpovedná zo zákona.
2. **V ŽIADNOM PRÍPADE IBM, JEJ DODÁVATELIA ALEBO PREDAJCOVIA NEZODPOVEDAJÚ ZA ŽIADNE Z NASLEDUJÚCEHO, AJ KEĎ BOLI O TEJTO MOŽNOSTI INFORMOVANÍ: 1) STRATA ALEBO POŠKODENIE ÚDAJOV; 2) VEDĽAJŠIE ALEBO NEPRIAME ŠKODY ALEBO ZA ŽIADNE NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY; 3) STRATU ZISKU, AJ KEĎ**

VZNIKLI AKO PRIAMY DÔSLEDOK UDALOSTI, KTORÁ GENEROVALA ŠKODY; ALEBO 4) OBCHODNÚ STRATU, STRATU VÝNOSOV, POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR.

NASLEDOVNÉ PODMIENKY SA TÝKAJÚ ŠPECIFIKOVANÝCH KRAJÍN:

RAKÚSKO

Ustanovenia tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke nahrádzajú všetky použiteľné zákonné záruky.

Čo pokrýva táto záruka: *Nasledujúce nahrádza prvú vetu prvého paragrafu tohto odseku:*

Záruka na Počítač IBM pokrýva funkčnosť Počítača pri jeho normálnom používaní a zhodu Počítača s jeho špecifikáciami.

Nasledujúce paragrafy sa pridávajú k tomuto odseku:

Premlčacia doba pre zákazníkov, dosiahnuteľná žalobou za nedodržanie záruky, je minimálna doba vyplývajúca zo zákona. V prípade, že IBM alebo váš predajca nie sú schopní opraviť počítač IBM, môžete požiadať o pomerné vrátenie peňazí. Pomerné vrátenie je založené na zníženej hodnote neopraveného počítača alebo môžete žiadať zrušenie zodpovedajúcej zmluvy a peniaze vám budú refundované.

Druhý paragraf sa neaplikuje.

Čo urobí IBM na nápravu problémov: *Nasledujúce sa pridáva k tomuto odseku:*

Počas záručnej doby vám IBM uhradí prepravné náklady za dodanie chybného Počítača do IBM.

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúci paragraf sa pridáva do tohto odseku:*

Obmedzenia a vylúčenia určené vo Vyhlásení o obmedzenej záruke sa nepoužijú pri škodách, ktoré IBM spôsobila podvodom alebo hrubou nebanalivosťou a pri priamej záruke.

Nasledovná veta je pridaná na koniec položky 2:

Zodpovednosť IBM v tomto bode je obmedzená na nedodržanie základných zmluvných podmienok v prípadoch bežnej nebalosti.

EGYPT

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza bod 2 v tomto odseku:*

ako aj pri ostatných priamych aktuálnych škodách bude IBM zodpovedať do výšky ohraničenej sumou, ktorú ste zaplatili za počítač, ktorý je subjektom požiadavky. Pre účely tohto bodu termín "Počítač" zahŕňa Strojový kód a Licenčný interný kód ("LIC"). *Aplikovateľnosť na dodávateľov a predajcov (nezmenené).*

FRANCÚZSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza druhú vetu prvého paragrafu tohto odseku:*

V takých prípadoch, bez ohľadu na základ, podľa ktorého ste oprávnený požadovať odškodnenie od IBM, IBM nezodpovedá za viac ako: (body 1 a 2 nezmenené).

NEMECKO

Čo pokrýva táto záruka: *Nasledujúce nahrádza prvú vetu prvého paragrafu tohto odseku:*

Záruka na počítač IBM pokrýva funkčnosť počítača pri normálnom používaní a súlad počítača s jeho špecifikáciou.

Nasledujúce paragrafy sa pridávajú do tohto odseku:

Minimálna záručná doba na Počítače je dvanásť mesiacov. V prípade, že IBM alebo váš predajca nie sú schopní opraviť počítač IBM, môžete požiadať o pomerné vrátenie peňazí. Pomerné vrátenie je založené na zníženej hodnote neopraveného počítača alebo môžete žiadať zrušenie zodpovedajúcej zmluvy a peniaze vám budú refundované.

Druhý paragraf sa neaplikuje.

Čo urobí IBM na nápravu problémov: *Nasledujúce sa pridáva k tomtu odseku:*

Počas záručnej doby bude IBM platiť za dopravu pri doručení zlyhávajúceho počítača do IBM.

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúci paragraf sa pridáva do tohto odseku:*

Obmedzenia a vylúčenia určené vo Vyhlásení o obmedzenej záruke sa nepoužijú pri škodách, ktoré IBM spôsobila podvodom alebo hrubou nebanalivosťou a pri priamej záruke.

Nasledovná veta je pridaná na koniec položky 2:

Zodpovednosť IBM v tomto bode je obmedzená na nedodržanie základných zmluvných podmienok v prípadoch bežnej nedbalosti.

MAĎARSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce sa pridáva na koniec tohto odseku:*

Obmedzenie a vylúčenie, ktoré je tu uvedené, sa nebude týkať zodpovednosti za nedodržanie zmluvy vedúce k strate života alebo zdravia, ktoré bolo spôsobené úmyselne, veľkou nedbalosťou alebo kriminálnym činom. Obe strany akceptujú obmedzenia zodpovednosti ako platné ustanovenia a vyhlasujú, že odsek 314.(2) maďarského občianskeho zákonníka sa použije pre obstarávaciu cenu a rovnako aj pre ostatné výhody vyplývajúce súčasného Vyhlásenia o obmedzenej záruke na vyváženie tohto obmedzenia zodpovednosti.

ÍRSKO

Čo pokrýva táto záruka: *Nasledujúce sa pridáva k tomuto odseku:*

Okrem priameho vyjadrenia v týchto ustanoveniach a podmienkach sú všetky zákonné podmienky vrátane implikovaných záruk, ale bez predpojatosti ku všeobecnosti predchádzajúcich záruk vyslovených zákonom Sale of Goods Act 1893 alebo Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 týmto vylúčené.

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza podmienky v tomto odseku ako celku:*

Pre účely tohto odseku, "Nedodržanie záväzku" znamená ľubovoľný čin, rozhodnutie, zanedbanie alebo nedbalosť na strane IBM v spojení alebo v súvislosti s predmetom tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, s ohľadom na ktoré je vám IBM právne zodpovedná, či podľa zmluvy alebo úmyselným porušením práva. Viacero nedodržaní záväzkov, ktoré spolu majú za následok, alebo prispievajú v podstate k rovnakej strate alebo škode, bude považovaný za jedno nedodržanie záväzku, ku ktorému prišlo v deň výskytu posledného takéhoto nedodržania záväzku. Môžu nastať okolnosti, keď ste z dôvodu nedodržania

záväzku oprávnený dostať náhradu škody od IBM. Tento odsek vysvetľuje rozsah zodpovednosti IBM a vaše výhradné súdne oprávnenia.

1. IBM bude akceptovať neobmedzenú zodpovednosť za smrť alebo zranenie osôb spôsobené nedbanlivosťou IBM
2. Okrem vecí, za ktoré **IBM nie je zodpovedná**, IBM bude akceptovať neobmedzenú zodpovednosť za fyzické škody na vašom hmotnom majetku, vyplývajúce z nedbalosti IBM.
3. Ak nie je inak stanovené vo vyššie uvedených bodoch 1 a 2, celková zodpovednosť IBM za aktuálne škody za každé jedno nedodržanie záväzku v žiadnom prípade nepresiahne viac ako 1) 125000 EUR alebo 2) 125% hodnoty, ktorú ste zaplatili za Počítač priamo súvisiaci s nedodržaním záväzku.

Položky za ktoré IBM nezodpovedá

S ohľadom na všetky záväzky, zmienené vo vyššie uvedenom bode 1, v žiadnom prípade nebude IBM ani žiadny z jej dodávateľov a predajcov zodpovední za nič z nasledujúceho, aj keď boli o možnosti takýchto škôd informovaní:

1. strata alebo poškodenie údajov;
2. zvláštna, nepriama alebo následná škoda; alebo
3. strata ziskov, obchodov, príjmov, povesti alebo očakávaných úspor.

SLOVENSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce sa pridáva na koniec posledného odseku:*

Obmedzenia sa týkajú rozsahu, ktorý nie je v rozpore s §§ 373-386 slovenského obchodného zákonníka.

JUŽNÁ AFRIKA, NAMÍBIA, BOTSWANA, LESOTHO A SVAZIJSKO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce sa pridáva k tomuto odseku:*

Celková zodpovednosť IBM voči vám za skutočné škody, ktoré vznikli nečinnosťou IBM s ohľadom na subjekt týkajúci sa tohto Vyhlásenia o záruke, bude obmedzená sumou, ktorú ste zaplatili za jeden počítač, ktorý je predmetom vašej požiadavky voči IBM.

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

Obmedzenie zodpovednosti: *Nasledujúce nahrádza podmienky v tomto odseku ako celok:*

Pre účely tohto odseku, "Nedodržanie záväzku" znamená ľubovoľný čin, rozhodnutie, zanedbanie alebo nedbalosť na strane IBM v spojení alebo v súvislosti s predmetom tohto Vyhlásenia o obmedzenej záruke, s ohľadom na ktoré je vám IBM právne zodpovedná, či podľa zmluvy alebo úmyselným porušením práva. Viacero nedodržaní záväzkov, ktoré spolu majú za následok, alebo prispievajú v podstate k rovnakej strate alebo škode bude považované za jedno nedodržanie záväzku. Môžu nastať okolnosti, keď ste z dôvodu nedodržania záväzku oprávnený dostať náhradu škody od IBM. Tento odsek vysvetľuje rozsah zodpovednosti IBM a vaše výhradné súdne oprávnenia.

1. IBM bude akceptovať neobmedzenú zodpovednosť za:
 - a. smrť alebo zranenie osôb spôsobené nedbalosťou IBM; a

- b. každé nedodržanie jej záväzkov zahrnuté v Odseku 12 zákona Sale of Goods Act 1979 alebo Odseku 2 zákona Supply of Goods and Services Act 1982 alebo každej úprave zákona alebo novelizácii niektorého z týchto odsekov.
2. IBM bude akceptovať neobmedzenú zodpovednosť vždy so zohľadnením nižšie uvedených **Položiek, za ktoré IBM nezodpovedá**, za fyzické škody vášho hmotného majetku, vyplývajúce z nedbanlivosti IBM.
3. Celková zodpovednosť IBM za skutočné škody za všetky nedodržania záväzkov nebude v žiadnom prípade, s výnimkou, ak je tak uvedené vo vyššie uvedených bodoch 1 a 2, nebude vyššia ako 1) 75000 libier alebo 2) 125% celkovej zaplatenej nákupnej ceny alebo výdavkov za Počítač, ktorý priamo súvisí s nedodržaním záväzku.

Tieto obmedzenia sa tiež týkajú dodávateľov a predajcov IBM. Stanovujú maximum, za ktoré sú IBM a jej dodávatelia a predajcovia kolektívne zodpovední.

Položky za ktoré IBM nezodpovedá

S ohľadom na všetky záväzky, zmienené vo vyššie uvedenom bode 1, v žiadnom prípade nebudú IBM ani žiadny z jej dodávateľov alebo predajcov zodpovední za žiadne z nasledujúceho, aj keď boli informovaní o možnosti takýchto škôd:

1. strata alebo poškodenie údajov;
2. zvláštna, nepriama alebo následná škoda; alebo
3. strata ziskov, obchodov, príjmov, povestí alebo očakávaných úspor.

Časť 3 - Záručné informácie

Táto Časť 3 poskytuje informácie týkajúce sa záruky, ktorá sa použije pre váš Počítač, vrátane záručnej doby a typu záručného servisu, ktorý IBM poskytuje.

Záručná doba

Záručná doba sa môže líšiť v jednotlivých krajinách alebo regiónoch a je špecifikovaná v nižšie uvedenej tabuľke. **POZNÁMKA:** "Región" znamená buď Hong Kong alebo Macau. Zvláštny administratívny región Číny. Záručná doba 3 roky na diely a 1 rok na prácu znamená, že IBM poskytne záručný servis bez poplatkov na:

1. a. diely a prácu počas prvého roka záručnej doby; a
2. b. len diely, na báze výmeny, v druhom a treťom roku záručnej doby. IBM vám bude účtovať všetku prácu poskytovanú pri výkone opravy alebo výmene/výménach v druhom a treťom roku záručnej doby.

Typ počítača	Krajina alebo región nákupu	Záručná doba	Typ záručného servisu
8122	Spojené štáty, Kanada, Európa, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 1 rok	5
	Latinská Amerika, Argentína, Čína (Hong Kong S.A.R)	Diely a práca - 1 rok	7
	Japonsko	Diely a práca - 1 rok	6
8123	Kanada, Latinská Amerika, ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely - 3 roky	5
		Práca - 1 rok	
	Európa, Stredný východ, Afrika	Diely a práca - 3 roky	7
	Austrália a Nový Zéland	Diely - 3 roky	1
		Žiadna práca	
8124	Spojené štáty, Latinská Amerika, Argentína, Európa, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 3 roky	5
8129	Latinská Amerika, Argentína, Európa, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 1 rok	5
	Čína (Hong Kong S.A.R)	Diely a práca - 1 rok	7
8131	Spojené štáty, Kanada, Latinská Amerika, Argentína, Európa, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 1 rok	5
	Čína (Hong Kong S.A.R)	Diely a práca - 1 rok	7

Typ počítača	Krajina alebo región nákupu	Záručná doba	Typy záručného servisu
8132	Latinská Amerika	Diely - 3 roky	7
		Práca - 1 rok	
	Európa, Stredný východ, Afrika	Diely a práca - 3 roky	7
	ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely - 3 roky	5
		Práca - 1 rok	
	Austrália a Nový Zéland	Diely - 3 roky	1
Žiadna práca			
8133	Spojené štáty, Kanada, Latinská Amerika, Argentína, Európa, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 3 roky	5
8134	Latinská Amerika, Argentína, Čína (Hong Kong S.A.R)	Diely a práca - 1 rok	7
	Európa, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 1 rok	5
	Japonsko	Diely a práca - 1 rok	6
8135	Spojené štáty, Kanada, Latinská Amerika, ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely - 3 roky	5
		Práca - 1 rok	
	Európa, Stredný východ, Afrika	Diely a práca - 3 roky	7
	Austrália a Nový Zéland	Diely - 3 roky	1
Žiadna práca			
8136	Latinská Amerika, Argentína, Európe, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 3 roky	5

Typ počítača	Krajina alebo región nákupu	Záručná doba	Typ záručného servisu
8137	Latinská Amerika	Diely - 3 roky	7
		Práca - 1 rok	
	Európa, Stredný východ, Afrika	Diely a práca - 3 roky	7
	ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely - 3 roky	5
		Práca - 1 rok	
	Austrália a Nový Zéland	Diely - 3 roky	1
Žiadna práca			
8138	Spojené štáty, Kanada, Latinská Amerika, Argentína, Európa, Stredný východ, Afrika, Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína), Kórea, Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely a práca - 3 roky	5
9212 9213	Austrália, Nový Zéland, ČĽR (Čína)	Diely a práca - 3 roky	5
	Kórea	Diely a práca - 1 rok	5
	Čína (Hong Kong S.A.R), Bangladéž, India, Indonézia, Malajzia, Filipíny, Sinagapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunej, Thajsko a Taiwan	Diely - 3 roky	5
		Práca - 1 rok	

Typy záručného servisu

V prípade nutnosti IBM poskytne opravný alebo výmenný servis v závislosti od typu záručného servisu špecifikovaného pre váš Počítač vo vyššie uvedenej tabuľke, a ako je opísané ďalej. Záručný servis môže poskytovať váš predajca, ak je oprávnený IBM na výkon záručného servisu. Časový rozvrh servisu bude závisieť od času vášho volania a od dostupnosti dielov. Úrovně servisu uvádzajú časy servisných zásahov a nie sú garantované. Špecifikovaná úroveň záručného servisu nemusí byť dostupná na celom svete, mimo obvyklú servisnú oblasť IBM môžu byť aplikované dodatočné poplatky. Informácie o konkrétnej krajine získate od zástupcu miestnej IBM alebo od vášho predajcu.

1. Servis CRU (Customer Replaceable Unit)

IBM vám poskytuje náhradné diely CRU na inštaláciu. Informácie o CRU a pokyny na výmenu sa dodávajú s vašim Počítačom a sú kedykoľvek k dispozícii od IBM na požiadanie. Inštalácia CRU úrovne 1 je vašou zodpovednosťou. Ak IBM inštaluje CRU úrovne 1 na vaše požiadanie, táto inštalácia vám bude účtovaná. CRU úrovne 2 si môžete inštalovať sami, alebo môžete požiadať o ich inštaláciu IBM, bez ďalšieho

poplatku, podľa typu záručného servisu určeného pre váš Počítač. IBM špecifikuje v materiáloch dodávaných s náhradným dielom CRU, či musí byť chybný diel CRU vrátený do IBM. Keď sa vyžaduje vrátenie, 1) pokyny na vrátenie a prepravný obal sú dodávané s náhradným dielom CRU, a 2) môže vám byť účtovaný tento náhradný diel CRU, ak IBM nedostane chybný diel CRU do 30 dní odkedy ste dostali náhradný diel.

2. Servis na mieste

IBM alebo váš predajca buď opraví alebo vymení chybný Počítač u vás a overí jeho funkčnosť. Zákazník musí poskytnúť vhodné pracovisko, ktoré umožňuje rozobratie a zloženie Počítača IBM. Pracovisko musí byť čisté, dobre osvetlené a vhodné na tento účel. Pri niektorých Počítačoch, môžu určité opravy vyžadovať odoslanie Počítača do servisného strediska IBM.

3. Kuriérsky servis alebo servis v servisnom stredisku *

Odpojíte chybný Počítač pre zber organizovaný IBM. IBM poskytne zákazníkovi prepravný kontajner pre návrat Počítača do určeného servisného strediska. Kuriér vyzdvihne Počítač a dopraví ho do určeného servisného strediska. Po následnej oprave alebo výmene, IBM zorganizuje spätné dodanie Počítača na pracovisko zákazníka. Zákazník zodpovedá za jeho inštaláciu a verifikáciu.

4. Servis Carry-In alebo Mail-In

Doveziete alebo pošlete poštou ako určí IBM (s platbou vopred pokiaľ IBM neurčí inak) chybný Počítač vhodne zabalený na miesto, ktoré určí IBM. Keď IBM opraví alebo vymení Počítač, IBM ho pripraví pre prevzatie alebo pre službu Mail-in, IBM vám ho vráti na náklady IBM, pokiaľ IBM neurčí inak. Zákazník zodpovedá za následnú inštaláciu a verifikáciu Počítača.

5. CRU a servis na mieste

Tento typ záručného servisu je kombináciou Typu 1 a Typu 2 (pozrite si skôr uvedené).

6. CRU a kuriérsky servis alebo servis v servisnom stredisku

Tento typ záručného servisu je kombináciou Typu 1 a Typu 3 (pozrite si skôr uvedené).

7. CRU a Carry-In alebo Mail-In servis

Tento typ záručného servisu je kombináciou Typu 1 a Typu 4 (pozrite si skôr uvedené).

Keď je uvedený typ záručného servisu 5, 6 alebo 7, IBM určí, ktorý typ záručného servisu je vhodný na opravu.

* Tento typ servisu sa v niektorých krajinách volá ThinkPad EasyServ alebo EasyServ. Webová stránka IBM Machine Warranty worldwide na http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ poskytuje celosvetový prehľad obmedzenej záruky na počítače IBM, slovník definícií IBM, často kladené otázky (FAQ) a podporu podľa produktov (počítačov) s odkazmi na stránky podpory produktov. **Vyhlasenie o obmedzenej záruke je tiež dostupné na tejto stránke v 29 jazykoch.**

Keď chcete získať záručný servis, obráťte sa na IBM alebo predajcu. V Kanade alebo Spojených štátoch volajte 1-800-IBM-SERV (426-7378). V krajinách EÚ si pozrite ďalej uvedené telefónne čísla.

Celosvetový telefónny zoznam

Telefónne čísla môžu byť bez oznámenia zmenené. Aktuálne telefónne čísla nájdete na www.ibm.com/pc/support po kliknutí na **Support phone list**.

Krajina alebo región	Telefónne číslo	Krajina alebo región	Telefónne číslo
Afrika	Afrika: +44 (0)1475 555 055 Južná Afrika: +27 11 3028888 a 0800110756 Centrálna Afrika: Kontaktujte najbližšieho obchodného partnera IBM	Lotyšsko	+386-61-1796-699
Argentína	0800-666-0011	Litva	+386-61-1796-699
Austrália	131-426	Luxembursko	+352-298-977-5063
Rakúsko	+43-1-24592-5901	Malajzia	1800-88-8558
Belgicko	holandsky: 02-210 9820 francúzsky: 02-210 9800	Malta	+356-23-4175
Bolívia	0800-0189	Mexiko	001-866-434-2080
Brazília	55-11-3889-8986	Stredný východ	+44 (0)1475-555-055
Kanada	anglicky: 1-800-565-3344 francúzsky: 1-800-565-3344 Len v Toronte volajte: 416-383-3344	Holandsko	+31-20-514-5770
Čile	800-224-488	Nový Zéland	0800-446-149
Čína (ČĽR)	800-810-1818	Nikaragua	255-6658
Čína (Hong Kong S.A.R.)	Domáce PC: 852 2825 7799 Komerčné PC: 852 8205 0333	Nórsko	NetVista a ThinkCentre: +47 6699 8960 Všetky produkty: +47 815 21550
Kolumbia	1-800-912-3021	Panama	206-6047
Kostarika	284-3911	Peru	0-800-50-866
Cyprus	+357-22-841100	Filipíny	1800-1888-1426

Krajina alebo región	Telefónne číslo	Krajina alebo región	Telefónne číslo
Česká republika	+420-2-7213-1316	Poľsko	+48-22-878-6999
Dánsko	4520-8200	Portugalsko	+351-21-892-7147
Dominikánska republika	566-4755 566-5161 kl. 8201 Zadarmo v rámci Dominikánskej republiky: 1-200-1929	Ruská federácia	+7-095-940-2000
Ekvádor	1-800-426911	Singapur	1800-3172-888
Salvador	250-5696	Slovensko	+421-2-4954-1217
Estónsko	+386-61-1796-699	Slovinsko	+386-1-5830-050
Fínsko	+358-9-459-6960	Španielsko	+34-91-714-7983
Francúzsko	+33-238-557-450	Sri Lanka	+94-11-2448-442 +94-11-2421-066 +94-11-2493-500
Nemecko	+49-7032-15-49201	Švédsko	+46-8-477-4420
Grécko	+30-210-680-1700	Švajčiarsko	+41-58-333-0971
Guatemala	335-8490	Taiwan	886-2-8723-9799
Honduras	Tegucigalpa a San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234	Thajsko	1-800-299-229
Maďarsko	+36-1-382-5720	Turecko	00800-211-4032 +90-212-317-1760
India	1600-44-6666	Spojené kráľovstvo	+44-1475-555-055
Indonézia	800-140-3555	Spojené štáty	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)
Írsko	+353-(0)1-815-9200	Uruguaj	000-411-005-6649
Taliano	+39-02-7031-6101	Venezuela	0-800-100-2011
Japonsko	Zadarmo: 0120-887-870; Pre medzinárodné: +81-46-266-4724	Vietnam	Ho Či Minhovo mesto: (848) 824-1474 Hanoj: (844) 842-6316
Kórea	1588-5801		

Dodatok so zárukou pre Mexiko

Tento dodatok je určený ako súčasť Vyhlásenia o obmedzenej záruke IBM a bude účinný výhradne pre produkty distribuované a predávané na území Spojených štátov mexických. V prípade konfliktu sa použijú podmienky tohto dodatku.

Všetky softvérové programy, ktoré sú vopred zavedené na zariadení, majú 30 dňovú záruku na inštalračné chyby od dátumu nákupu. IBM nezodpovedá za informácie v takýchto softvérových programoch a/alebo žiadnych ďalších softvérových programoch, ktoré ste si nainštalovali alebo ktoré boli nainštalované po zakúpení produktu.

Služby nepodliehajúce poplatkom ručiteľovi budú účtované konečnému užívateľovi pred autorizáciou.

V prípade, že je vyžadovaná záručná oprava, zavolaťe Help Center 001-866-434-2080, kde budete nasmerovaní na najbližšie autorizované servisné stredisko. V prípade, že vo vašom meste, lokalite alebo vo vzdialenosti do 70 km neexistuje autorizovaný servis, záruka zahŕňa všetky primerané náklady súvisiace s dopravou produktu do nášho najbližšieho autorizovaného servisného strediska. Ak chcete získať potrebné schválenie alebo informácie, týkajúce sa dodávky produktov a adresy dodania, zavolaťe najbližšie autorizované servisné stredisko.

Keď chcete získať zoznam autorizovaných servisných stredísk, pozrite si:
http://www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html

Vyrobené:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing:

IBM de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Príloha C. Jednotky vymeniteľné zákazníkom (Diely CRU)

Pokyny na výmenu dielov CRU podľa typu počítača môžete nájsť v niektorom z referenčných materiálov uvedených v tejto tabuľke.

8129, 8132, 8133, 8134, 8135, 8136, 9212, 9213			
	Quick Reference	User Guide	Hardware Replacement Guide
CRU úrovne 1			
Klávesnica	X		X
Myš	X		X
HDD		X	X
Pamäť		X	X
Adaptérové karty		X	X
Reproduktor	X		X
Optika			X
FDD		X	X
CRU úrovne 2			
Chladič			X
Procesor			X
Systémová doska			X
Napájací zdroj			X

8122, 8123, 8124, 8131, 8137, 8138			
	Quick Reference	User Guide	CRU Guide
CRU úrovne 1			
Klávesnica	X		X
Myš	X		X
Pamäť		X	X
Adaptérové karty		X	X
Reproduktor	X		X
Optika		X	X
FDD			X
CRU úrovne 2			
Chladič			X

8122, 8123, 8124, 8131, 8137, 8138			
	Quick Reference	User Guide	CRU Guide
Procesor			X
Systémová doska			X
Napájací zdroj			X
HDD			X

Ak nemáte prístup k týmto pokynom, alebo máte ťažkosti s výmenou CRU, môžete použiť niektorý z nasledujúcich zdrojov:

- Online príručka údržby hardvéru dostupná na webovej stránke IBM Support na <http://www.ibm.com/pc/support> . Budete musieť zadať informácie o vašom type počítača a pohľadať medzi publikáciami príslušnú príručku.
- Pokyny na výmenu, ktoré boli dodané s vašim novým dielom CRU.

Príloha D. Vyhlásenia

IBM nemusí ponúkať produkty, služby alebo komponenty, spomínané v tomto dokumente, vo všetkých krajinách. Prekonzultujte s vaším miestnym zástupcom IBM informácie o produktoch a službách, ktoré sú v súčasnosti dostupné vo vašej oblasti. Žiadny odkaz na produkt, program alebo službu IBM nie je myslený tak, ani neznamená, že sa môže použiť len tento produkt, program alebo službu IBM. Namiesto toho sa môže použiť akýkoľvek funkčne ekvivalentný produkt, program alebo služba, ktorá neporušuje žiadne právo intelektuálneho vlastníctva IBM. Je však na zodpovednosti užívateľa vyhodnotiť a preveriť prevádzkovanie non-IBM produktov, programov alebo služieb.

IBM môže mať aplikácie patentov alebo doteraz neudelených patentov týkajúcich sa predmetnej veci popísanej v tomto dokumente. Zadováženie tohto dokumentu vám nedáva žiadnu licenciu na tieto patenty. Otázky, týkajúce sa licencií, môžete zaslať písomne na:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU "TAK AKO JE" BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, VYJADRENEJ ALEBO IMPLIKOVANEJ, VRÁTANE, NO NIELEN NA IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY NEPORUŠOVANIA, PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI PRE URČITÝ ÚČEL. Niektoré jurisdikcie neumožňujú zrieknutie sa vyjadrených alebo implikovaných záruk v určitých transakciách, preto sa vás toto vyhlásenie nemusí týkať.

Tieto informácie môžu obsahovať technické nepresnosti alebo typografické chyby. Tu uvádzané informácie sa periodicky menia; tieto zmeny budú začleňované do nových vydání publikácie. IBM môže vykonávať zlepšenia a/alebo zmeny produktov a/alebo programov popísaných v tejto publikácii kedykoľvek a bez oznámenia.

Produkty, opísané v tomto dokumente, nie sú určené na používanie ako implantáty alebo iné prístroje, nahrádzajúce životné funkcie, kde by nesprávnou činnosťou mohlo dôjsť k poraneniu alebo smrti osôb. Informácie, obsiahnuté v tomto dokumente, neovplyvňujú ani nemenia špecifikácie alebo záruky pre produkty IBM. Nič v tomto dokumente nemá pôsobiť ako výslovná alebo implikovaná licencia alebo ochrana proti poškodeniu práva intelektuálneho vlastníctva IBM alebo tretej strany. Všetky informácie, obsiahnuté v tomto dokumente, boli získané v špeciálnych prostrediach a uvádzajú sa len pre ilustráciu. Výsledok, získaný v iných operačných prostrediach, sa môže meniť.

IBM môže akýmkoľvek spôsobom používať alebo distribuovať vami dodávané informácie, ktoré považuje za vhodné, bez akýchkoľvek záväzkov voči vám.

Všetky odkazy v tejto publikácii na webové stránky, ktoré nepochádzajú od IBM, sú poskytnuté len pre pohodlie a v žiadnom prípade neslúžia ako potvrdenie správnosti obsahu týchto webových stránok. Materiály na týchto webových stránkach nie sú súčasťou materiálov produktu IBM a používanie týchto webových stránok je na vaše vlastné riziko.

Všetky údaje o výkone, ktoré sú tu uvedené, boli stanovené v kontrolovanom prostredí. Preto sa môžu výsledky, získané v iných operačných prostrediach, významne odlišovať. Niektoré merania boli vykonané na systémoch v úrovni vývoja a nie je zaručené, že tieto merania budú rovnaké na všeobecne dostupných systémoch. Okrem toho, niektoré merania mohli byť odhadnuté extrapoláciou. Skutočné výsledky sa môžu líšiť. Užívatelia tohto dokumentu by si mali overiť príslušné údaje pre svoje špecifické prostredie.

Ochranné známky

Logo IBM a nasledujúce termíny sú ochranné známky IBM Corporation v USA alebo iných krajinách:

- IBM
- Lotus
- Lotus 1-2-3
- Lotus Approach
- Lotus FastSite
- Lotus Freelance Graphics
- Lotus Notes
- Lotus Organizer
- Lotus SmartCenter
- Lotus SmartSuite
- Lotus Word Pro
- ThinkCentre
- IBM Update Connector

Microsoft, Windows a Windows NT sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.

PC Direct je ochranná známka spoločnosti Ziff Communications Company v USA alebo iných krajinách a IBM Corporation ju používa na základe licencie.

Ostatné názvy spoločností, produktov alebo služieb môžu byť ochrannými alebo servisnými značkami iných subjektov.

Vyhľadania k elektronickým emisiám

Nasledujúce odseky sa týkajú počítačov typu 8122, 8123, 8124, 8129, 8131, 8132, 8133, 8134, 8135, 8136, 8137, 8138, 9212 a 9213.

Vyhľadanie Federálnej komunikačnej komisie (FCC)

Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa normy digitálnych zariadení triedy B, v zmysle časti 15 smerníc FCC. Tieto normy sú navrhované tak, aby zabezpečovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštaláciách. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiové vlny a ak nie je nainštalované a používané v súlade s inštrukciami, môže spôsobovať škodlivé rušenie pre rádiovú komunikáciu. Neexistuje však nijaká záruka, že také rušenie sa neobjaví pri niektorej inštalácii. Ak toto zariadenie spôsobuje rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá určiť zapnutím a vypnutím zariadenia, používateľom odporúčame pokúsiť sa odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledovných opatrení:

- Preorientovať alebo premiestniť prijímaciu anténu.
- Zvýšiť odstup medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup v obvode, ktorý je odlišný od toho, kde je zapojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc autorizovaného predajcu alebo zástupcu servisu.

Je potrebné používať vhodne tienené a uzemnené káble a konektory, aby sa mohli splniť emisné limity FCC. Vhodné káble a konektory sú k dispozícii u autorizovaných predajcov. IBM nie je zodpovedná za akékoľvek rádiové alebo televízne rušenie spôsobené používaním iných než odporúčaných konektorov alebo káblov alebo neautorizovanými zmenami alebo modifikáciami na tomto zariadení. Neautorizované zmeny alebo modifikácie môžu spôsobiť, že užívateľ nebude môcť používať toto zariadenie.

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 smernice FCC. Prevádzkovanie podlieha dvom nasledovným podmienkam: (1) toto zariadenie nemôže spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Zodpovedná strana:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telefón: 1-919-543-2193



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Vyhľadanie o súlade s Priemyselnými emisiami Kanady triedy B

Tento digitálny prístroj triedy B vyhovuje kanadskej norme ICES-003.

Vyhlasenie o zhode so smernicou Európskej Únie EMC

Tento produkt je v súlade s ochrannými požiadavkami smernice rady EÚ 89/336/EEC o aproximácii zákonov členských štátov vzťahujúcej sa na elektromagnetickú kompatibilitu. IBM nemôže prevziať zodpovednosť za akékoľvek zlyhanie pri plnení ochranných požiadaviek vyplývajúce z neodporúčanej modifikácie produktu, vrátane inštalácie na voliteľné karty non-IBM.

Tento produkt bol testovaný a zistilo sa, že spĺňa limity zariadení informačnej technológie triedy B v zmysle CISPR 22/Európskej normy EN 55022. Limity pre zariadenia triedy B boli vytvorené pre typické rezidenčné prostredie, aby sa zaistila primeraná ochrana pred rušením s licenčnými komunikačnými zariadeniami.

Požiadavky Federálnej komunikačnej komisie (FCC) a telefónnej spoločnosti

1. Toto zariadenie vyhovuje časti 68 smernice FCC. Označenie sa pripevní na zariadenie, ktoré obsahuje registračné číslo FCC, USOC a ekvivalentné číslo volania pre toto zariadenie. Ak sa požadujú tieto čísla, poskytnite túto informáciu vašej telefónnej spoločnosti.

Poznámka: Ak zariadením je interný modem, zabezpečuje sa tiež druhé registračné označenie FCC. Označenie môžete umiestniť na povrch počítača, do ktorého ste nainštalovali modem IBM, alebo ju môžete upevniť na externé DAA, ak ho máte. Označenie umiestnite na miesto, ktoré je ľahko prístupné, aby bolo v prípade potreby možné poskytnúť túto informáciu telefónnej spoločnosti.

2. REN je užitočné pre určenie množstva zariadení, ktoré môžete pripojiť na vašu telefónnu linku a ešte stále budú tie zariadenia zvoníť keď sa volá vaše číslo. Vo väčšine, ale nie vo všetkých oblastiach, by suma REN všetkých zariadení nemala presiahnuť číslo päť (5). Aby ste si boli istí počtom zariadení, ktoré môžete pripojiť na vašu linku, ako to určuje REN, mali by ste zavolať vašu miestnu telefónnu spoločnosť, ktorá by určila maximálne REN pre vašu volaciu oblasť.
3. Ak toto zariadenie spôsobuje škody v telefónnej sieti, telefónna spoločnosť môže vašu službu dočasne odpojiť. Ak to je možné, oznámi sa vám to dopredu a ak oznámenie dopredu nie je praktické, oznámi sa vám to čo najskôr. Budete upozornení na vaše právo podať sťažnosť na FCC.
4. Vaša telefónna spoločnosť môže vykonávať zmeny na svojich zariadeniach, vybavení, v ich prevádzkovaní alebo v postupoch, ktoré môžu ovplyvniť správnu činnosť vášho zariadenia. Ak ju ovplyvnia, bude vám to dopredu oznámené a vy budete mať príležitosť zabezpečiť si neprerušovanú prevádzku.
5. Ak zistíte nejaké problémy s týmto produktom, skontaktujte sa s vaším autorizovaným predajcom, alebo zavolajte IBM. V Spojených štátoch volajte IBM na číslo **1-800-426-7378**. V Kanade zavolajte IBM na číslo **1-800-565-3344**. Budete požiadaní o predloženie dokladu o kúpe.

Telefónna spoločnosť vás môže požiadať o odpojenie zariadenia od siete pokiaľ problém nebude odstránený, alebo pokiaľ nebudete mať istotu, že zariadenie nepracuje chybne.

6. Opravy zariadenia zákazníkom nie sú povolené. Ak budete mať problémy so zariadením, skontaktujte sa s vašim autorizovaným predajcom alebo si pozrite časť diagnostikovania chýb v tejto príručke.
7. Toto zariadenie sa nemôže používať cez mincovú službu zabezpečenú telefónnou spoločnosťou. Pripojenie na účastnícke linky podlieha štátnym tarifám. Ak chcete získať informácie, spojte sa s komisiou pre verejné služby alebo komisiou spoločnosti.
8. Keď objednáвате službu network interface (NI) od miestnej doručovacej spoločnosti, špecifikujte servisné usporiadanie USOC RJ11C.

Certifikačné označenie kanadského Ministerstva telekomunikácií.

UPOZORNENIE Označenie Industry Canada identifikuje certifikované zariadenie. Tento certifikát znamená, že toto zariadenie vyhovuje požiadavkám ochrany telekomunikačnej siete, požiadavkám prevádzkovania a bezpečnosti tak, ako to vyžaduje príslušný dokument Terminal Equipment Technical Requirements. Ministerstvo nezaručuje, že zariadenie bude prevádzkované k spokojnosti zákazníka.

Pred inštaláciou tohto zariadenia by sa užívatelia mali presvedčiť, či je dovoľené byť pripojený na zariadenia miestnej telekomunikačnej spoločnosti. Zariadenie musí byť tiež nainštalované prostredníctvom akceptovateľnej metódy pripojenia. Zákazník by si mal uvedomiť, že zhoda s vyššie uvedenými podmienkami nemusí v niektorých situáciách zabrániť degradácii služieb. Opravy na certifikovaných zariadeniach by mali byť koordinované zástupcami určenými dodávateľom. Akékoľvek opravy alebo zmeny vykonávané užívateľom na tomto zariadení, alebo chybné fungujúcom zariadení, môžu spôsobiť, že telekomunikačná spoločnosť požiada užívateľa, aby odpojil zariadenie.

Užívatelia by sa mali pre svoju ochranu presvedčiť, či uzemnené elektrické prípojky prívodu prúdu, telefónne linky a interné kovové vodné potrubné systémy (ak existujú) sú spopájané. Toto opatrenie môže byť obzvlášť dôležité vo vidieckych oblastiach.

Upozornenie: Užívateľ by sa nemal pokúšať robiť také pripojenia sám, ale by sa mal kontaktovať s príslušným úradom inšpekcie elektrických zapojení, alebo s elektrikármi.

UPOZORNENIE: Počet ekvivalentných zvonení (REN) priradený ku každému terminálovému zariadeniu poskytuje indikáciu o maximálnom počte terminálov, ktorým sa umožňuje pripojenie na telefónne rozhranie. Koncovka rozhrania môže pozostávať z kombinácie zariadení spĺňajúcej požiadavku, že suma počtu ekvivalentných zvonení všetkých zariadení neprevyšuje päť (5).

Upozornenie o napájacej šnúre

Na zabezpečenie vašej bezpečnosti dodáva IBM k tomuto produktu napájaciu šnúru s uzemnenou zástrčkou. Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, vždy používajte napájaciu šnúru a zástrčku so správne uzemnenou zásuvkou.

Napájacie šnúry IBM používané v USA a Kanade sa nachádzajú v zozname Underwriter's Laboratories (UL) a sú certifikované prostredníctvom Canadian Standards Association (CSA).

Ak sa jednotky budú používať pri 115 voltoch: Použite sadu káblov uvedenú v zozname UL a certifikovanú CSA, pozostávajúcu z minimálne 18 AWG, typ SVT alebo SJT, trojžilový kábel dlhý maximálne 15 stôp s paralelnou čepeľou, uzemnenú zásuvku určenú na 15 ampérov pri 115 voltoch.

Ak sa jednotky budú používať pri 230 voltoch (USA): Použite sadu káblov uvedenú v UL a certifikovanú CSA, pozostávajúcu z minimálne 18 AWG, typ SVT alebo SJT, trojžilový kábel dlhý maximálne 15 stôp s tandemovou čepeľou, uzemnenú zásuvku určenú na 15 ampérov pri 230 voltoch.

Ak sa jednotky budú používať pri 230 voltoch (mimo USA): Použite sadu káblov s uzemnenou zásuvkou. Sada káblov by mala mať príslušné bezpečnostné schválenia pre krajinu, kde bude inštalovaná.

Napájacie káble IBM sú pre určenú krajinu k dispozícii zvyčajne len v danej krajine alebo regióne.

V prípade jednotiek, určených na operácie v Dánsku: Použite sadu káblov s uzemňovacou zástrčkou. Sada káblov by mala mať príslušné bezpečnostné schválenia pre krajinu, kde bude inštalovaná.

Pre jednotky určené na používanie v Nórsku, Švédsku, Fínsku: Použite sadu káblov so zástrčkou s dvoma kolíkmi. Táto sada káblov by mala mať príslušné bezpečnostné schválenia pre krajinu, kde bude inštalovaná.

Číslo dielu pre napájaciu šnúru IBM	Používa sa v týchto krajinách a regiónoch
6952301	Antigua a Barbuda, Aruba, Bahamy, Barbados, Belize, Bermudy, Bolívia, Ostrovy Turks a Caicos, Kanada, Kajmanské ostrovy, Kostarika, Kolumbia, Kuba, Dominikánska republika, Ekvádor, Salvador, Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamajka, Mexiko, Mikronézia (Federatívne štáty), Holandské Antily, Nikaragua, Panama, Peru, Filipíny, Saudská Arábia, Thajsko, Taiwan, Spojené štáty, Venezuela

Číslo dielu pre napájajúci šnúru IBM	Používa sa v týchto krajinách a regiónoch
13F9979	Afganistan, Albánsko, Alžírsko, Andorra, Angola, Arménsko, Rakúsko, Azerbajdžan, Bielorusko, Belgicko, Benin, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Burkina Faso, Burundi, Kambodža, Kamerun, Kapverdy, Stredoafriická republika, ČAD, Komorské ostrovy, Demokratická republika Kongo, Republika Kongo, Pobrežie slonoviny, Chorvátska republika, Česká republika, Dahomé, Džibutsko, Egypt, Rovníková Guinea, Eritrea, Estónsko, Etiópia, Fínsko, Francúzsko, Francúzska Guayana, Francúzska Polynézia, Gabun, Gruzínsko, Nemecko, Grécko, Guadalupe, Guinea, Guinea Bissau, Maďarsko, Island, Indonézia, Irán, Kazachstan, Kirgizsko, Ľudovodemokratická republika Laos, Litva, Libanon, Lotyšsko, Luxembursko, Macedónsko (bývalá juhoslovanská republika), Madagaskar, Mali, Martinik, Mauretánia, Maurícius, Mayotte, Moldavská republika, Monako, Mongolsko, Maroko, Mozambik, Holandsko, Nová Kaledónia, Niger, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Réunion, Rumunsko, Ruská federácia, Rwanda, Sao Tomé a Príncipe, Saudská Arábia, Senegal, Srbsko, Slovensko, Slovinská republika, Somálsko, Španielsko, Surinam, Švédsko, Sýrska arabská republika, Tadžikistan, Tahiti, Togo, Tunisko, Turecko, Turkménsko, Ukrajina, Horná Volta, Uzbekistan, Vanuatu, Vietnam, Wallis a Futuna, Federatívna republika Juhoslávia, Zaire
13F9997	Dánsko
14F0051	Lichtenštajnsko, Švajčiarsko
14F0087	Izrael
14F0069	Čile, Taliansko, Líbyjská arabská džamahírja
14F0015	Bangladéž, Lesotho, Macao S.A.R. Číny, Maldivy, Namíbia, Nepál, Pakistan, Samoa, Južná Afrika, Sri Lanka, Svazijsko, Uganda
14F0033	Abu Dhabi, Bahrajn, Botswana, Brunej, Channel Islands, Cyprus, Dominika, Gambia, Ghana, Grenada, Guyana, Hong Kong S.A.R. Číny, Irak, Írsko, Jordánsko, Keňa, Kuvajť, Libéria, Malawi, Malajzia, Malta, Myanmarsko (Barma), Nigéria, Omán, Katar, Saint Kitts a Nevis, Svätá Lucia, Svätý Vincent a Grenadiny, Seychely, Sierra Leone, Singapur, Sudán, Tanzánia (Spojená republika), Trinidad a Tobago, Spojené arabské emiráty (Dubaj), Spojené kráľovstvo, Jemen, Zambia, Zimbabwe, Austrália, Fidži, Kiribati, Nauru, Nový Zéland, Papua Nová Guinea
24P6858	Demokratická ľudová republika Kórea, Republika Kórea
34G0232	Japonsko
49P2078	India
02K0546	Čína
49P2110	Brazília
36L8880	Argentína, Paraguaj, Uruguaj

Upozornenie k používaniu PVC (polyvinylchloridových) káblov

VAROVANIE: Narábaním s káblami, predávanými k tomuto produktu a k príslušenstvu, ste vystavení účinku olova. Je to chemikália, známa v štáte Kalifornia svojimi karcinogénnymi účinkami a spôsobujúca vrodené chyby alebo poškodenia reprodukcie.

Po práci s káblami si umyte ruky.



Identifikačné číslo: 39J6171

Vytlačené v USA

(1P) P/N: 39J6171

